

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Zittingsdocument

A6-0339/2007

20.9.2007

*****I**

VERSLAG

over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (COM(2005)0391 – C6-0266/2005 – 2005/0167(COD))

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur: Manfred Weber

Verklaring van de gebruikte tekens

- * Raadplegingsprocedure
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- **I Samenwerkingsprocedure (eerste lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- **II Samenwerkingsprocedure (tweede lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt
Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt
- *** Instemming
Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen
- ***I Medebeslissingsprocedure (eerste lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- ***II Medebeslissingsprocedure (tweede lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt
Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt
- ***III Medebeslissingsprocedure (derde lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerp tekst

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

Amendementen op wetsteksten

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen worden in ***vet cursief*** aangegeven. De markering in *mager cursief* is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de wetstekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

INHOUD

	Blz.
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT	5
TOELICHTING.....	30
MINDERHEIDSSTANDPUNT.....	33
ADVIES VAN DE COMMISSIE BUITENLANDSE ZAKEN	34
ADVIES VAN DE COMMISSIE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	41
PROCEDURE	68

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (COM(2005)0391 – C6-0266/2005 – 2005/0167(COD))

(Medebeslissingsprocedure: eerste lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2005)0391)¹,
 - gelet op artikel 251, lid 2 en artikel 63, lid 3, letter b) van het EG-Verdrag, op grond waarvan het voorstel door de Commissie bij het Parlement is ingediend (C6-0266/2005),
 - gelet op artikel 51 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken en het advies van de Commissie buitenlandse zaken en de Commissie ontwikkelingssamenwerking (A6-0339/2007),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
 2. verzoekt om hernieuwde voorlegging indien de Commissie voornemens is ingrijpende wijzigingen in dit voorstel aan te brengen of dit door een nieuwe tekst te vervangen;
 3. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendementen van het Parlement

Amendement 1
Visum 1 bis (nieuw)

– gezien de leidende beginselen inzake gedwongen terugkeer (CM(2005)40), die door de Raad van Europa op 4 mei 2005 werden goedgekeurd,

Amendement 2
Overweging -1 (nieuw)

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

(-1) Op de zitting van de Europese Raad op 15 en 16 oktober 1999 te Tampere werd een coherente aanpak vastgesteld op het gebied van immigratie en asiel, waarin regelingen werden getroffen voor zowel een gemeenschappelijk asielstelsel, als een beleid voor wettelijke immigratie en de bestrijding van illegale immigratie.

Amendement 3

Overweging -1 bis (nieuw)

(-1 bis) Om het terugkeerproces te vergemakkelijken, moet de behoefte worden onderstreept aan bilaterale en multilaterale overeenkomsten betreffende de wedertoelating tussen de EU en derde landen.

Amendement 4

Overweging 1 bis (nieuw)

(1 bis) Onderkend wordt dat het rechtmatig is voor staten om mensen te verplichten terug te keren. Voorwaarde hiervoor is dat er billijke en efficiënte asielstelsels zijn, die het beginsel van non-refoulement volledig respecteren.

Amendement 5

Overweging 1 ter (nieuw)

(1 ter) Overeenkomstig artikel 33 van de Conventie van Genève van 28 juli 1951 inzake de status van vluchtelingen, mogen de lidstaten onder geen beding een vluchteling terugsturen naar de grenzen van gebiedsdelen waar zijn leven of vrijheid bedreigd worden. Het beginsel van niet-afschuiving is ook van toepassing op personen die in transitzones zijn

ondergebracht.

Amendement 6
Overweging 2 bis (nieuw)

(2 bis) Internationale samenwerking met de landen van oorsprong is in alle stadia van het terugkeerproces een absolute vereiste voor het realiseren van een duurzame terugkeer.

Amendement 7
Overweging 2 ter (nieuw)

(2 ter) De tenuitvoerlegging van deze richtlijn moet vergezeld gaan van samenwerking op alle niveaus tussen de instellingen die bij het terugkeerproces betrokken zijn, en van uitwisseling en promotie van de beste praktijken, aangezien dit een belangrijke Europese toegevoegde waarde zou opleveren.

Amendement 8
Overweging 4

(4) De lidstaten dienen ervoor te zorgen dat door middel van een eerlijke en transparante procedure een einde wordt gemaakt aan illegaal verblijf.

(4) De lidstaten dienen ervoor te zorgen dat door middel van een eerlijke en transparante procedure een einde wordt gemaakt aan illegaal verblijf *van onderdanen van derde landen in de EU; overeenkomstig de algemene beginselen van de EU-wetgeving moeten besluiten die uit hoofde van deze richtlijn worden genomen op een ad-hoc basis worden genomen, rekening houdend met individuele en objectieve criteria.*

Amendement 9
Overweging 6

(6) *Zolang er geen reden is om aan te nemen dat het de terugkeerprocedure ondermijnt, verdient* zelfstandige terugkeer de voorkeur boven gedwongen terugkeer en dient een termijn voor zelfstandige terugkeer te worden toegekend.

(6) Zelfstandige terugkeer de voorkeur boven gedwongen terugkeer en dient een termijn voor zelfstandige terugkeer te worden toegekend.

Motivering

De tekst is onduidelijk en dient voornamelijk betrekking te hebben op zelfstandige terugkeer.

Amendement 10

Overweging 11

(11) Het **gebruik van vreemdelingenbewaring** moet worden beperkt en in overeenstemming zijn met het evenredigheidsbeginsel. **Vreemdelingenbewaring** mag alleen worden toegepast indien dit nodig is om te voorkomen dat de betrokkene onderduikt en minder dwingende maatregelen niet afdoende zouden zijn.

(11) Het **vasthouden** moet worden beperkt en in overeenstemming zijn met het evenredigheidsbeginsel. **Vasthouden** mag alleen worden toegepast indien dit nodig is om te voorkomen dat de betrokkene onderduikt en indien minder dwingende maatregelen niet afdoende zouden zijn.

(Deze wijziging is van toepassing op de gehele tekst van de richtlijn.

Motivering

De term "vreemdelingenbewaring" is in dit verband niet correct. In feite gaat het, gezien het vrijheidsberovende karakter van de maatregel, om vasthouden. Gezien de duur van de maatregel, tot zes maanden, vervalt ook het tijdelijke karakter van bewaring. Deze terminologische aanpassing betreft ook het hele hoofdstuk IV.

Amendement 11

Overweging 11 bis (nieuw)

(11 bis) Aan een onderdaan van een derde land, die zich in vreemdelingenbewaring bevindt, moeten alle mogelijkheden worden verleend om een vooruitzicht te krijgen op een nuttige bezigheid.

Motivering

Het is in het beste belang van de terugkerende asielzoeker om de mogelijkheid te hebben om de tijd van zijn vreemdelingenbewaring te kunnen gebruiken voor onderwijs, nuttige beroepsactiviteit of enige andere vorm van activiteit. Dit is ook van groot belang om de criminaliteit te verminderen en betere voorwaarden te bieden voor een succesvolle terugkeer.

Amendement 12

Artikel 1

In deze richtlijn worden gemeenschappelijke normen en procedures vastgesteld die door de lidstaten moeten worden toegepast bij de terugkeer van ***illegaal op hun grondgebied verblijvende onderdanen van derde landen***, overeenkomstig de grondrechten die de algemene beginselen van het Gemeenschapsrecht en het internationaal recht vormen, zoals de verplichting om vluchtelingen te beschermen en de mensenrechten te eerbiedigen.

In deze richtlijn worden gemeenschappelijke normen en procedures vastgesteld die door de lidstaten moeten worden toegepast bij de terugkeer van ***onderdanen van derde landen die niet of niet langer voldoen aan de voorwaarden om op legale wijze in het land te verblijven***, overeenkomstig de grondrechten die de algemene beginselen van het Gemeenschapsrecht en het internationaal recht vormen, zoals de verplichting om vluchtelingen te beschermen en de mensenrechten te eerbiedigen.

Amendement 13
Artikel 2, lid 1, letter b)

b) die ***anderszins illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijven***.

b) die ***om andere redenen niet of niet langer voldoen aan de voorwaarden om op legale wijze in een lidstaat te verblijven***.

Amendement 14
Artikel 2, alinea 2

2. De lidstaten kunnen besluiten deze richtlijn niet toe te passen op onderdanen van derde landen aan wie de toegang is geweigerd in een transitzone van een lidstaat. Zij zorgen er echter voor dat deze onderdanen van derde landen geen minder gunstige behandeling of geringere bescherming wordt geboden dan wordt voorgeschreven in de artikelen 8, 10, 13 en 15.

2. 2. De lidstaten kunnen besluiten deze richtlijn niet toe te passen op onderdanen van derde landen aan wie, ***overeenkomstig artikel 35 van Richtlijn 2005/85/EG van de Raad van 1 december 2005 inzake minimumnormen voor procedures in de lidstaten voor de verlening en het intrekken van de status van vluchteling (1)*** de toegang is geweigerd ***aan een grens of*** in een transitzone van een lidstaat. Zij zorgen er echter voor dat deze onderdanen van derde landen geen minder gunstige behandeling of geringere bescherming wordt geboden dan wordt voorgeschreven in de artikelen 8, 10, 13 en 15 ***van deze richtlijn***.

¹ ***PB L 326 van 13.12.2005, blz. 13.***

Amendement 15
Artikel 2, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. Inreisverboden die voor de inwerkingtreding van deze richtlijn zijn

uitgevaardigd, ondervinden geen gevolg van deze richtlijn.

Amendement 16
Artikel 3, letter a bis) (nieuw)

a bis) "transitzone" betekent een duidelijk afgebakend en beperkt gebied gelegen op een luchthaven, zeehaven of aan de landgrens van het gebied van een lidstaat, waar een onderdaan van een derde staat, die de grenscontrole niet voorbij is gegaan en nog geen controlepunt is gepasseerd, tijdelijk wordt geplaatst totdat een besluit over de toelating of weigering tot toelating op het grondgebied van de betrokken lidstaat genomen is door de bevoegde autoriteiten van deze staat;

Amendement 17
Artikel 3, letter b)

b) "illegaal verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van *een onderdaan* van een derde land die niet of niet langer *voldoet* aan de voorwaarden *voor toegang tot en verblijf in die lidstaat*;

b) "illegaal verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van *onderdanen* van een derde land die niet of niet langer *voldoen* aan de voorwaarden *om op legale wijze in de lidstaat te verblijven*;

Amendement 18
Artikel 3, letter c)

c) "terugkeer": *de zelfstandige of gedwongen* terugkeer naar het land van herkomst, het land van doorreis *of een ander derde land*;

c) "terugkeer": de terugkeer naar het land van herkomst *of naar een* land van doorreis *waarmee de onderdaan van het derde land sterke banden onderhoudt*;

Amendement 19
Artikel 3, letter g bis) (nieuw)

*g bis) Het "onderduikrisico" betekent dat er een ernstige reden is om te vermoeden dat de onderdaan van een derde land, over wie reeds een besluit tot terugkeer naar het land van herkomst of uitzetting genomen is, zal onderduiken.
Het gevaar van onderduiken is niet*

onmiddellijk af te leiden uit het feit dat een staatsburger van een derde land illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijft.

Amendement 20
Artikel 3, letter g ter) (nieuw)

g ter) "faciliteiten voor vreemdelingenbewaring" betekent dat onderdanen van derde landen over wie een besluit tot terugkeer of uitzetting is genomen of zal worden genomen, in tijdelijke bewaring kunnen worden gesteld om te verhinderen dat zij onderduiken in de tijd waarin hun uitzetting wordt voorbereid;

Amendement 21
Artikel 3, letter g quater) (nieuw)

g quater) "kwetsbare personen": minderjarigen, niet-begeleide minderjarigen, personen met een handicap, ouderen, zwangere vrouwen, alleenstaande ouders met minderjarige kinderen en personen die folteringen hebben ondergaan, zijn verkracht of aan andere ernstige vormen van psychologisch, fysiek of seksueel geweld zijn blootgesteld.

(Motivering te lang).

In dit voorstel moet een definitie van "kwetsbare personen" worden opgenomen. Deze definitie is afkomstig uit Richtlijn 2003/9/EG van de Raad tot vaststelling van minimumnormen voor de opvang van asielzoekers in de lidstaten, meer in het bijzonder uit artikel 17, lid 1.

Amendement 22
Artikel 5, titel

Familiebanden *en* belang van het kind

Niet-afschuiving, familiebanden, belang van het kind *en gezondheidstoestand*.

Amendement 23
Artikel 5

Bij de tenuitvoerlegging van deze richtlijn houden de lidstaten rekening met *de aard en de hechtheid van de familiebanden van de betrokken onderdanen van derde landen, de duur van het verblijf in de lidstaat en het bestaan van familiebanden en sociale en culturele banden met het land van herkomst. Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 houden zij tevens rekening met de belangen van het kind.*

Bij de tenuitvoerlegging van deze richtlijn houden de lidstaten rekening met:

a) het beginsel van niet-afschuiving;

b) familiebanden, overeenkomstig artikel 8 van het Europees Verdrag voor de bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden, rekening houdend met de aard en de hechtheid van de familiebanden van de betrokken onderdanen van derde landen, de duur van het verblijf in de lidstaat en het bestaan van familiebanden met het land van herkomst;

Gezinnen met één of meerdere minderjarige kinderen worden nooit het onderwerp van een dwangmaatregel; er dient de voorkeur te worden gegeven aan alternatieven voor het vasthouden.

c) het belang van het kind; Het belang van het kind wordt gegarandeerd door de bevoegde sociale dienst of een advocaat die wordt aangewezen uiterlijk op het moment van uitvaardiging van het bevel tot vreemdelingenbewaring of verwijdering. Alleenstaande minderjarigen mogen niet worden uitgezet of vastgezet. Dit punt betreft niet veroordeelde misdadigers.

d) gezondheidstoestand: de lidstaten kunnen iemand die aan een ernstige ziekte lijdt, een afzonderlijke verblijfsvergunning of een andere vorm van machtiging geven die verblijfsrecht verleent om medische verzorging te kunnen krijgen, tenzij er aangetoond wordt dat de persoon in kwestie de nodige behandeling en medische verzorging in zijn of haar land van

oorsprong kan krijgen.

Amendement 24

Artikel 6, lid 1

1. De lidstaten vaardigen een terugkeerbesluit uit tegen iedere onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft.

1. ***Onveranderd de uitzonderingen genoemd in de paragrafen 1 bis, 4 en 5,*** vaardigen de lidstaten een terugkeerbesluit uit tegen iedere onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft.

Amendement 25

Artikel 6, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. Onderdanen van derde landen die illegaal verblijven op het grondgebied van een lidstaat en die een geldige verblijfsvergunning of andere vergunning hebben die uitgegeven is door een andere lidstaat worden verplicht zich onmiddellijk naar het grondgebied van die andere lidstaat te begeven. In een dergelijk geval kan een lidstaat afzien van het uitvaardigen van een terugkeerbesluit.

Amendement 26

Artikel 6, lid 2

2. In het terugkeerbesluit wordt een passende periode voor zelfstandig vertrek vastgesteld van maximaal vier weken, tenzij er reden is om aan te nemen dat de betrokkene tijdens deze periode zal onderduiken. Voor de duur van de vertrekperiode kunnen bepaalde verplichtingen worden opgelegd om het risico op onderduiken te beperken, zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven.

2. In ***beginsel wordt in*** het terugkeerbesluit een passende periode voor zelfstandig vertrek vastgesteld van vier weken, tenzij een bevoegde administratieve of gerechtelijke instantie objectieve redenen heeft om aan te nemen, overeenkomstig de nationale wetgeving, dat de betrokkene tijdens deze periode zal onderduiken ***of dat deze persoon een bedreiging vormt voor de openbare orde of de nationale veiligheid.***

De lidstaten kunnen de periode voor vrijwillig vertrek met een zekere periode uitbreiden of afzien van het stellen van een tijdsgrens, rekening houdend met de specifieke omstandigheden van het individuele geval.

Voor de duur van de vertrekperiode kunnen bepaalde verplichtingen worden opgelegd om het risico op onderduiken te beperken, zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven.

Om te garanderen dat er daadwerkelijk sprake is van terugkeer, moeten de lidstaten na het besluit materiële steun en advies beschikbaar stellen overeenkomstig de nationale wetgeving, waarover van geval tot geval moet worden besloten.

Amendement 27
Artikel 6, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Personen die vóór het terugkeerbesluit onder richtlijn 2003/9/EG van de Raad vallen, moeten het voordeel van alle opvangbepalingen kunnen blijven genieten, waar ze volgens deze richtlijn recht op hebben.

Motivering

Amendement met dezelfde strekking als 112 en 113, om vrijwillige terugkeer te vergemakkelijken.

Amendement 28
Artikel 6, lid 4

4. In het geval dat op een lidstaat verplichtingen rusten die voortvloeien uit de grondrechten, zoals die zijn vastgelegd in met name het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, zoals het recht op non-refoulement, het recht op onderwijs en het recht op eenheid van het gezin, wordt geen terugkeerbesluit uitgevaardigd. Indien in een dergelijk geval al een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, wordt dit ingetrokken.

4. De lidstaten kunnen te allen tijde in schrijnende gevallen, om humanitaire of om andere redenen beslissen een onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft een zelfstandige verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf te geven. In dergelijke gevallen wordt geen terugkeerbesluit uitgevaardigd of wordt een eventueel al uitgevaardigd terugkeerbesluit ingetrokken. De lidstaten moeten van een dergelijke intrekking bericht geven via het

mechanisme voor wederzijdse informatie zoals bedoeld in Besluit 2006/688/EG van 5 oktober 2006 inzake de instelling van een mechanisme voor wederzijdse informatie betreffende de maatregelen van de lidstaten op het gebied van asiel en immigratie¹.

¹ PB L 283 van 14.10.2006, blz. 40.

Amendement 29
Artikel 6, lid 5

5. De lidstaten kunnen te allen tijde in schrijnende gevallen, om humanitaire of om andere redenen beslissen een onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft een zelfstandige verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf te geven. In dergelijke gevallen wordt geen terugkeerbesluit uitgevaardigd of wordt een eventueel al uitgevaardigd terugkeerbesluit ingetrokken.

5. Indien ten aanzien van een illegaal op zijn grondgebied verblijvende onderdaan van een derde land een procedure loopt voor verlenging van de verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf, vaardigt de betrokken lidstaat geen terugkeerbesluit uit zolang de procedure loopt.

Amendement 30
Artikel 6, lid 5, alinea 1 bis (nieuw)

Indien een lidstaat aan een onderdaan van een derde land een verblijfsvergunning verstrekt, is deze slechts geldig op het grondgebied van deze lidstaat.

Amendement 31
Artikel 6, lid 6

6. Wanneer een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijft in het bezit is van een geldige verblijfstitel van een andere lidstaat, vaardigt de lidstaat waar de betrokkene illegaal verblijft geen terugkeerbesluit uit wanneer de betrokkene vrijwillig terugkeert naar het grondgebied

schrappen

van de lidstaat die de verblijfstitel heeft afgegeven.

Amendement 32
Artikel 6, lid 8

8. Indien ten aanzien van een illegaal op zijn grondgebied verblijvende onderdaan van een derde land een procedure loopt voor toekenning van een verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf, vaardigt de betrokken lidstaat geen terugkeerbesluit uit zolang de procedure loopt.

8. Indien ten aanzien van een illegaal op zijn grondgebied verblijvende onderdaan van een derde land een procedure loopt voor toekenning van een verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf, vaardigt de betrokken lidstaat geen terugkeerbesluit uit zolang de procedure loopt.

Motivering

(Redactionele verbetering in de Franse tekst - de Ndl. tekst is in overeenstemming met het amendement)

Het is normaal - en getuigt van gezond verstand - om geen terugkeerbesluit te nemen zolang het onderzoek van een aanvraag tot verblijfsvergunning of asielverlening niet afgelopen is. Dat mag niet zomaar een mogelijkheid voor de lidstaat in kwestie vormen, het moet veeleer een regel zijn.

Amendement 33
Artikel 7, lid 1

1. De lidstaten vaardigen een uitzettingsbevel uit tegen onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd ***indien het risico bestaat dat de betrokkene onderduikt*** of indien de betrokkene niet ***binnen de overeenkomstig artikel 6, lid 2, toegekende termijn voor zelfstandig vertrek*** heeft voldaan aan zijn terugkeerverplichting.

1. De lidstaten vaardigen een uitzettingsbesluit uit tegen onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, ***indien er geen periode voor vrijwillig vertrek is vastgesteld omdat de persoon zou kunnen onderduiken of een bedreiging vormt voor de openbare orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid*** of indien de betrokkene niet binnen de ***in artikel 6, lid, 2, vastgestelde periode*** heeft voldaan aan zijn terugkeerverplichting.

Amendement 34
Artikel 7, alinea 2

2. In het uitzettingsbevel worden de termijn waarbinnen de uitzetting zal plaatsvinden

2. Een lidstaat kan, tezamen met het terugkeerbesluit, een uitzettingsbevel uitvaardigen ten aanzien van een

en het land van terugkeer vermeld.

onderdaan van een derde land die het onderwerp vormt van een terugkeerbesluit. Indien de lidstaat een periode in de zin van artikel 6, lid 3, heeft toegekend voor het vrijwillig vertrek, kan het uitzettingsbevel pas in werking treden wanneer die periode is verstreken.

Amendement 35

Artikel 7, lid 3

3. Het uitzettingsbevel *wordt afzonderlijk of in combinatie met een terugkeerbesluit uitgevaardigd.*

3. *Een lidstaat die de in lid 2 hierboven genoemde procedure niet volgt, moet het uitzettingsbevel als een afzonderlijke beslissing nemen.*

Amendement 36

Artikel 8, lid 2, letter a)

a) de onderdaan van een derde land kan vanwege zijn of haar fysieke of mentale gesteldheid niet naar het land van terugkeer reizen of worden vervoerd;

a) de onderdaan van een derde land kan *na medisch onderzoek* vanwege zijn of haar fysieke of mentale gesteldheid niet naar het land van terugkeer reizen of worden vervoerd;

Motivering

Alleen een bevoegde geneesheer mag de fysieke of mentale onmogelijkheid om te reizen of vervoerd te worden voor een staatsburger van een derde land kunnen vaststellen. Het mag niet om een louter administratief besluit gaan.

Amendement 37

Artikel 8, lid 2, letter c ter) (nieuw)

c ter) het bestaan van ernstige redenen om aan te nemen dat de verwijdering tot collectieve uitwijzing leidt, in strijd met art. 4 van het 4de protocol bij het Europees Verdrag voor de bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, dat collectieve uitwijzingen verbiedt

Motivering

Om elke schending van de rechten van de mens te voorkomen, zoals gesteld in de Europese conventie voor de rechten van de mens in geval van gezamenlijke uitwijzing : zoals door de Europese rechtspraak in het arrest-Conka van 5 februari 2002 gesteld, is het immers niet voldoende dat de situatie van de betrokkene afzonderlijk onderzocht is, maar moet ook de manier waarop de uitwijzing plaatsvindt in het oog gehouden worden (of ze het effect van een aankondiging heeft, die een groot aantal personen van dezelfde nationaliteit betreft, stereotiepe opstelling van besluiten, ...) om zeker te zijn dat de verwijdering geen collectieve uitwijzing tot gevolg heeft. Als er twijfel bestaat, moet de uitwijzing uitgesteld worden.

Amendement 38 Artikel 9, lid 1, alinea 1

1. Een uitzettingsbevel **gaat** vergezeld van een inreisverbod van maximaal vijf jaar.

1. Een uitzettingsbevel **kan** vergezeld **gaan** van een inreisverbod van maximaal vijf jaar.

Amendement 39 Artikel 9, lid 2, alinea 1, letter d) en alinea 2

d) de betrokken onderdaan van een derde land een bedreiging vormt voor de openbare orde **of** de openbare veiligheid.

Het inreisverbod kan voor een langere periode dan vijf jaar worden opgelegd indien de onderdaan van een derde land een ernstige bedreiging vormt voor de openbare orde **of** de openbare veiligheid.

d) **het bewezen is dat** de betrokken onderdaan van een derde land een bedreiging vormt voor de openbare orde, de openbare veiligheid **of de nationale veiligheid**.

Het inreisverbod kan voor een langere periode dan vijf jaar worden opgelegd indien **het bewezen is dat** de onderdaan van een derde land een ernstige bedreiging vormt voor de openbare orde, de openbare veiligheid, **of de nationale veiligheid**.

Amendement 40 Artikel 9, lid 3, inleidende formule

3. Het inreisverbod kan worden ingetrokken, in het bijzonder wanneer:

3. Het inreisverbod kan **op elk ogenblik** worden ingetrokken, in het bijzonder wanneer:

Amendement 41 Artikel 9, lid 3, letter b bis) (nieuw)

b bis) het bestaan van de aanvrager bedreigd is of wordt door veranderingen in

het land waar hij naar teruggekeerd is, die voor hem gevaar van vervolging inhouden; een opheffing door één van de lidstaten geldt voor heel het grondgebied van de Europese Unie

Motivering

Uitdrukkelijke koppeling van de opheffing van het verbod op nieuwe toelating aan terugbetaling van de kosten van de terugkeerprocedure, kan tot ongerechtvaardigde positieve discriminatie van de meest bemiddelde personen, of zelfs welgestelde mensensmokkelaars leiden.

Opheffing van het verbod op nieuwe toelating moet bij de grensposten en buitenlandse consulaten aangevraagd kunnen worden en afhankelijk zijn van de toestand van de aanvrager in het land waar hij naar teruggekeerd is.

Amendement 42
Artikel 9, lid 3, letter c)

c) de betrokkene alle kosten van de vorige terugkeerprocedure heeft vergoed. schrappen

Amendement 43
Artikel 9, lid 3, alinea 1 (nieuw)

Een inreisverbod kan ook ingetrokken worden als daar andere positieve redenen voor zijn.

Amendement 44
Artikel 9, lid 4

4. In uitzonderlijke gevallen kan het inreisverbod tijdelijk worden opgeschort.

4. In uitzonderlijke gevallen kan het inreisverbod tijdelijk opgeschort ***of volledig ingetrokken*** worden.

Amendement 45
Artikel 9, lid 5

5. De leden 1 tot 4 laten het recht om in een van de lidstaten asiel aan te vragen, onverlet.

5. De leden 1 tot 4 laten het recht om in een van de lidstaten asiel ***of internationale bescherming*** aan te vragen, onverlet.

Amendement 46

Artikel 9, lid 5 bis (nieuw)

5 bis. In het geval van een humanitaire catastrofe kan het inreisverbod voor een groep personen of regio worden ingetrokken, overeenkomstig een hiertoe door de Raad genomen besluit.

Motivering

In het geval van een humanitaire catastrofe is het duidelijk dat de procedure voor intrekking van het inreisverbod te veel tijd zou vergen en dus niet praktisch uitvoerbaar is. Daarom moet er een regeling zijn waarbij het inreisverbod automatisch wordt ingetrokken indien de Raad besluit dat er sprake is van zo'n humanitaire catastrofe.

Amendement 47

Artikel 10, lid 1

1. Indien de lidstaten bij de uitzetting van een onderdaan van een derde land die zich tegen de uitzetting verzet, gebruikmaken van dwangmaatregelen, gebruiken zij geen buitenproportionele maatregelen en geen onredelijk geweld. Uitzetting gebeurt met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid van de betrokken onderdaan van een derde land.

1. In gevallen dat de lidstaten bij de uitzetting van een onderdaan van een derde land die zich tegen de uitzetting verzet, **in laatste instantie moeten** gebruikmaken van dwangmaatregelen, gebruiken zij geen buitenproportionele maatregelen en geen onredelijk geweld. **In het hoger belang van de staatsburger van een derde land waar een uitzettingsprocedure tegen loopt, en het belang van de veiligheidsagenten die tot uitzetting overgaan**, worden de dwangmaatregelen toegepast met inachtneming van de grondrechten en met eerbiediging van de waardigheid van de betrokken onderdaan van een derde **land en de 20 leidende principes voor het terugkeerbeleid, die het ministercomité van de Raad van Europa op 4 mei 2005 vastgelegd heeft. Zij moeten openstaan voor een onafhankelijk onderzoek. Dwangmaatregelen moeten worden vermeden bij de verwijdering van kwetsbare personen.**

Amendement 48

Artikel 10, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. De lidstaten dragen ervoor zorg dat de relevante internationale en niet-

***gouvernementele bij de
uitzettingsprocedures organisaties
betrokken worden, om te garanderen dat
de juridische procedures naar behoren
worden gevolgd.***

Motivering

Het is noodzakelijk de niet-gouvernementele organisaties te betrekken bij het gehele verloop van de terugkeerprocedure, ten einde te garanderen dat de procedures naar behoren worden gevolgd, in het beste belang van de terugkerende persoon.

Amendement 49
Artikel 11, lid 1, alinea 2

De lidstaten zorgen ervoor dat de feitelijke en juridische gronden in het besluit en/of het bevel worden vermeld en dat de betrokken onderdaan van een derde land schriftelijk wordt gewezen op de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

De lidstaten zorgen ervoor dat de feitelijke en juridische gronden in het besluit en/of het bevel worden vermeld en dat de betrokken persoon ***in een taal die hij verstaat of waarvan redelijkerwijze kan worden aangenomen dat deze door de betrokken onderdaan van een derde land wordt verstaan*** gewezen wordt op de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

Amendement 50
Artikel 11, lid 2

2. ***Op verzoek*** verstrekken de lidstaten een schriftelijke of mondelinge vertaling van de belangrijkste onderdelen van het terugkeerbesluit en/of het uitzettingsbevel in een taal die de onderdaan van een derde land redelijkerwijze geacht kan worden te begrijpen.

2. De lidstaten verstrekken een schriftelijke of mondelinge vertaling van de belangrijkste onderdelen van het terugkeerbesluit en/of het uitzettingsbevel in een taal die de onderdaan van een derde land ***verstaat of*** redelijkerwijze geacht kan worden te begrijpen.

Amendement 51
Artikel 12, lid 1

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen het recht hebben om bij een rechterlijke instantie een doeltreffend rechtsmiddel in te stellen tegen een terugkeerbesluit ***en/of*** een uitzettingsbevel.

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen het recht hebben om bij een rechterlijke instantie een doeltreffend rechtsmiddel in te stellen tegen een terugkeerbesluit, een uitzettingsbevel, ***een besluit tot tijdelijke bewaring en/of een***

inreisverbod.

Motivering

Personen die zijn gedetineerd moeten het recht hebben beroep in te stellen, op basis waarvan een rechtbank moet besluiten of de detentie legaal is en zijn vrijlating moet gelasten indien de detentie illegaal is.

Evenzo moet het mogelijk zijn beroep in te stellen tegen een inreisverbod gezien de dramatische gevolgen die dit kan hebben.

Amendement 52 Artikel 12, lid 3

3. De lidstaten zorgen ervoor dat de betrokken onderdaan van een derde land toegang heeft tot juridisch advies, vertegenwoordiging in rechte en, **indien nodig**, taalkundige bijstand. Aan diegenen die niet over toereikende financiële middelen beschikken, wordt rechtsbijstand verleend **voorzover deze bijstand noodzakelijk is om de daadwerkelijke toegang tot de rechter te waarborgen.**

3. De lidstaten zorgen ervoor dat de betrokken onderdaan van een derde land toegang heeft tot juridisch advies, vertegenwoordiging in rechte en taalkundige bijstand. Aan diegenen die niet over toereikende financiële middelen beschikken, wordt rechtsbijstand verleend **overeenkomstig artikel 3 van Richtlijn 2003/8/EG van de Raad van 27 januari 2003 tot verbetering van de toegang tot de rechter bij grensoverschrijdende geschillen, door middel van gemeenschappelijke minimumvoorschriften betreffende rechtsbijstand bij die geschillen.**

¹ *PB L 26 van 31.1.2003, blz. 41.*

Amendement 53 Artikel 13, lid 1

1. De lidstaten zorgen ervoor dat de verblijfsomstandigheden van onderdanen van derde landen voor wie de tenuitvoerlegging van een terugkeerbesluit is uitgesteld of die niet kunnen worden uitgezet om de in artikel 8 van deze richtlijn genoemde redenen, niet ongunstiger zijn dan die welke zijn beschreven in de artikelen 7 tot 10, artikel 15 en de artikelen 17 tot 20 van Richtlijn 2003/9/EG.

1. De lidstaten zorgen ervoor dat de verblijfsomstandigheden van onderdanen van derde landen voor wie de tenuitvoerlegging van een terugkeerbesluit is uitgesteld of die niet kunnen worden uitgezet om de in artikel 8 van deze richtlijn genoemde redenen, niet ongunstiger zijn dan die welke zijn beschreven in de artikelen 7 tot 10, artikel 15 en de artikelen 17 tot 20 van Richtlijn 2003/9/EG. **Er wordt gezorgd**

voor eenzelfde soort omstandigheden voor onderdanen van derde landen tijdens de periode voor vrijwillig vertrek en voor onderdanen van derde landen die in afwachting zijn van het resultaat van de beroepsprocedure.

Amendement 54
Artikel 13, lid 2

2. De lidstaten bevestigen schriftelijk aan de in lid 1 bedoelde personen dat de tenuitvoerlegging van het terugkeerbesluit voor een bepaalde periode is uitgesteld of dat het uitzettingsbevel voorlopig niet zal worden uitgevoerd.

2. De lidstaten bevestigen schriftelijk aan de in lid 1 bedoelde personen, ***in een taal die zij verstaan of waarvan redelijkerwijs kan worden aangenomen dat die door hen wordt verstaan***, dat de tenuitvoerlegging van het terugkeerbesluit voor een bepaalde periode is uitgesteld of dat het uitzettingsbevel voorlopig niet zal worden uitgevoerd.

Amendement 55
Artikel 14, lid 1

1. Indien ***er*** gegronde redenen ***zijn*** om aan te nemen dat het risico bestaat dat een onderdaan van een derde land tegen wie een uitzettingsbevel of een terugkeerbesluit is of zal worden uitgevaardigd, onderduikt en minder dwingende maatregelen zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven, of andere maatregelen niet voldoende zouden zijn om dit te voorkomen, ***stellen*** de lidstaten de betrokkene in vreemdelingenbewaring. Het in vreemdelingenbewaring stellen gebeurt op last van een rechterlijke instantie.

1. Indien ***de gerechtelijke autoriteit of bevoegde instantie*** gegronde redenen ***heeft*** om aan te nemen dat het risico bestaat dat een onderdaan van een derde land tegen wie een uitzettingsbevel of een terugkeerbesluit is of zal worden uitgevaardigd, onderduikt of een gevaar vormt voor de openbare ***orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid*** en minder dwingende maatregelen zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven, of andere maatregelen niet voldoende zouden zijn om dit te voorkomen, ***kunnen*** de lidstaten de betrokkene in vreemdelingenbewaring ***stellen***. Het in vreemdelingenbewaring stellen gebeurt op last van een rechterlijke instantie

Amendement 56
Artikel 14, lid 2

2. In dringende gevallen kan dit worden gedaan door een bestuurlijke instantie; **In dringende gevallen kan dit worden** gedaan door een bestuurlijke instantie; in dat geval moet de vreemdelingenbewaring binnen 72 uur na aanvang ervan worden bevestigd door een rechterlijke instantie.

2. In dringende gevallen kan dit worden gedaan door een bestuurlijke **of gerechtelijke** instantie; **Indien** dit **wordt** gedaan door een bestuurlijke instantie, moet de vreemdelingenbewaring binnen 48 uur na aanvang ervan worden bevestigd door een rechterlijke instantie.

Amendement 57
Artikel 12, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Een bevel tot vreemdelingenbewaring bevat de feitelijke en juridische redenen en wordt als afzonderlijk besluit uitgevaardigd, naast het terugkeerbesluit en het uitzettingsbevel.

Motivering

Dit is een algemeen toegepaste norm in het openbaar bestuursrecht en voorkomt willekeurige bevelen en automatische uitvaardiging.

Amendement 58
Artikel 14, lid 4

4. De vreemdelingenbewaring kan door een rechterlijke instantie worden verlengd tot maximaal zes maanden. **schrappen**

Amendement 59
Artikel 14, lid 4 bis (nieuw)

4 bis. Vreemdelingenbewaring zal duren zo lang als nodig is om een succesvolle verwijdering te garanderen. Vreemdelingenbewaring is alleen gerechtvaardigd zolang er procedures voor verwijdering lopende zijn. Wanneer blijkt dat verwijdering binnen een redelijke periode om juridische of andere redenen niet realistisch is, is vreemdelingenbewaring niet langer

gerechtvaardigd.

Amendement 60
Artikel 14, lid 4 ter (nieuw)

4 ter. De lidstaten beschikken over een periode van drie maanden, waarna de vreemdelingenbewaring niet langer meer gerechtvaardigd is. De lidstaten kunnen deze periode beperken of verlengen tot maximaal 18 maanden in gevallen waarin ondanks alle redelijke inspanningen de verwijderingsoperatie langer lijkt te gaan duren vanwege een gebrek aan medewerking van de kant van de betrokken onderdaan van een derde staat of verdragingen bij het verkrijgen van de noodzakelijke documentatie van derde landen of indien bewezen is dat de betrokken persoon een gevaar vormt voor de openbare orde, de openbare veiligheid of de nationale veiligheid.

Amendement 61
Artikel 14, lid 4 quater (nieuw)

4 quater. Vreemdelingenbewaring moet beëindigd worden ingeval de verwijdering onmogelijk wordt. Dit artikel betreft niet veroordeelde misdadigers.

Amendement 62
Artikel 15, lid 1

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen in vreemdelingenbewaring op humane en waardige wijze worden behandeld, met eerbiediging van hun grondrechten en het internationale en nationale recht. Op verzoek wordt hun onverwijld toegestaan contact op te nemen met wettelijke vertegenwoordigers, familieleden en bevoegde consulaire autoriteiten, alsmede met relevante internationale en niet-gouvernementele

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen in vreemdelingenbewaring op humane en waardige wijze worden behandeld, met eerbiediging van hun grondrechten en het internationale en nationale recht. ***Bij aankomst in een inrichting voor tijdelijke detentie*** wordt hen ***meegedeeld*** dat zij onverwijld contact op ***kunnen*** nemen met wettelijke vertegenwoordigers, familieleden en bevoegde consulaire autoriteiten, alsmede

organisaties.

met relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties.

Op de omstandigheden van de detentie wordt toegezien door de rechtelijke autoriteit.

Amendement 63
Artikel 15, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. De lidstaten dragen ervoor zorg dat de verblijfsomstandigheden voor onderdanen van derde landen die zich in vreemdelingenbewaring bevinden niet minder gunstig zijn dan die welke worden bepaald in de artikelen 8 t/m 10, 15 en 17 t/m 20 van Richtlijn 2003/9/EG.

Motivering

Het gaat hier om een aanvullende garantie, naast andere, voor de rechten op gezinshereniging. Het recht op medische bijstand wordt gegarandeerd, evenals het recht op onderwijs voor de kinderen. Het recht op onderwijs wordt in genoemde richtlijn gegarandeerd en gedetailleerd omschreven. Er worden in de richtlijn garanties verstrekt voor kwetsbare personen, die gedetailleerd omschreven worden. Uw rapporteur acht het noodzakelijk een verwijzing op te nemen naar deze gedetailleerd omschreven garanties om voor de onderdanen van derde landen die worden uitgezet bepaalde rechten te garanderen. Ook wordt hierin bepaald dat er passende zorg wordt verleend aan personen die het slachtoffer zijn van foltering. Om de belangen van de uit te zetten personen zo goed mogelijk te verzekeren, is uw rapporteur van oordeel dat deze artikelen hier gedetailleerd worden genoemd.

Amendement 64
Artikel 15, lid 2

2. Voor ***vreemdelingenbewaring*** wordt gebruikgemaakt van speciaal daarvoor bestemde accommodaties. Indien een lidstaat onderdanen van derde landen die in ***vreemdelingenbewaring*** zijn gesteld niet kan onderbrengen in een gespecialiseerde accommodatie en ***gebruikmaakt*** van een gevangenis, zorgt hij ervoor dat de betrokken onderdanen van derde landen permanent fysiek gescheiden blijven van de gevangenen.

2. Voor ***detentie*** wordt gebruikgemaakt van speciaal daarvoor bestemde accommodaties. Indien een lidstaat onderdanen van derde landen die in ***detentie*** zijn ***geplaatst*** niet kan onderbrengen in een gespecialiseerde accommodatie en ***gebruik moet maken*** van een gevangenis, zorgt hij ervoor dat de betrokken onderdanen van derde landen permanent fysiek gescheiden blijven van de gevangenen.

Motivering

Indien gevangenis worden gebruikt, is het van wezenlijk belang om de personen in detentie strikt gescheiden te houden van de andere gevangenen.

Amendement 65

Artikel 15, lid 4

4. De lidstaten zorgen ervoor dat internationale en niet-gouvernementele organisaties de *accommodaties* voor vreemdelingenbewaring kunnen bezoeken om na te gaan of deze voldoen. *Dergelijke verzoeken kunnen afhankelijk worden gesteld van toestemming.*

4. De lidstaten zorgen ervoor dat *bevoegde nationale*, internationale en niet-gouvernementele organisaties *zoals het Bureau van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor Vluchtelingen (UNHCR) en de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)* de centra voor vreemdelingenbewaring kunnen bezoeken om na te gaan of deze voldoen *en bijstand te verlenen aan de in tijdelijke detentie opgenomen personen, overeenkomstig de nationale en internationale voorschriften.*

Amendement 66

Artikel 15, lid 4 bis (nieuw)

4 bis. De lidstaten moeten op nationaal vlak minimumnormen vaststellen en publiceren voor een gemeenschappelijke gedragscode voor de wijze waarop de instellingen voor vreemdelingenbewaring functioneren.

Amendement 67

Artikel 15 bis (nieuw)

Artikel 15 bis

Voorwaarden voor de vreemdelingenbewaring in geval van kinderen en gezinnen

- 1. Gezinnen met kinderen zullen alleen in geval van uiterste noodzaak in vreemdelingenbewaring worden gesteld en voor een zo kort mogelijke periode.*
- 2. Kinderen van in bewaring gestelde families moeten de beschikking krijgen over een afzonderlijke woonruimte die een*

toereikende mate van privacy garandeert.

3. Kinderen, of zij nu in centra voor vreemdelingenbewaring verkeren of niet, hebben een recht op onderwijs en vrije tijd, met inbegrip van het recht om te spelen en deel te nemen aan recreatieve activiteiten die gepast zijn voor hun leeftijd. De verstrekking van onderwijs is afhankelijk van de lengte van hun verblijf.

4. Kinderen die niet door een ouder worden begeleid moeten de beschikking krijgen over accommodatie in instellingen die beschikken over het personeel en de faciliteiten die nodige zijn met het oog op de behoeften van personen van hun leeftijd.

5. Het belang van het kind moet de voornaamste overweging zijn bij de inbewaringstelling van kinderen in afwachting van verwijdering.

Amendement 68
Hoofdstuk V bis, titel (nieuw)

Hoofdstuk V bis
EUROPEES PARLEMENT
OMBUDSMAN VOOR
TERUGKEERKWESTIES

Amendement 69
Artikel 16 bis (nieuw)

Artikel 16 bis
Instelling van een ombudsman van het Europees Parlement voor terugkeerkwesties
1. Om een daadwerkelijke terugkeer te verzekeren met volledige inachtneming van de rechten van de mens, wordt er een ombudsman van het Europees Parlement voor terugkeerkwesties ingevoerd.
2. De ombudsman van het Europees Parlement voor terugkeerkwesties heeft de volgende rechten en taken:

a) te allen tijde onaangekondigde inspecties te verrichten;

b) informatie en verslagen te verzamelen over collectieve verwijderingen, en desgewenst aanbevelingen te doen;

c) de lidstaten te allen tijde informatie en opheldering te vragen over uitzettingsprocedures.

Amendement 70
Artikel 17, alinea 2

De Commissie brengt uiterlijk ***vier*** jaar na de in artikel 18, lid 1, bedoelde datum haar eerste verslag uit.

De Commissie brengt uiterlijk ***twee*** jaar na de in artikel 18, lid 1, bedoelde datum haar eerste verslag uit, ***en vervolgens om de twee jaar.***

Motivering

Gezien het belang van deze richtlijn en de gevolgen ervan voor een groot aantal mensen is het van belang dat regelmatig evaluaties worden uitgevoerd.

Amendement 71
Artikel 17, alinea 2 bis (nieuw)

Het Europees Bureau voor de grondrechten moet speciale aandacht besteden aan de naleving van de bepalingen van deze richtlijn, wanneer deze door de lidstaten van de Europese Unie ten uitvoer wordt gelegd.

Motivering

Eerbiediging van de mensenrechten en naleving van een aantal internationale verdragen zijn kwesties van groot belang in verband met deze richtlijn en moeten daarom de volle aandacht krijgen van het toekomstige Europese Bureau voor de grondrechten.

Amendement 72
Artikel 17, alinea 2 bis (nieuw)

Met het oog op het evalueren van de gevolgen van het terugkeerbeleid voor de

betreffende personen en voor het land of de samenleving waarnaar zij terugkeren, worden alle gevallen van terugkeer geregistreerd en gecontroleerd teneinde statistieken op te stellen in overeenstemming met Verordening nr. 862/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende statistieken van de Gemeenschap inzake migratie en internationale bescherming¹.

¹ *PB L 199 van 31.7.2007, blz. 23.*

Amendement 73
Artikel 18, lid 1, alinea 1

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk [**24** maanden na de bekendmaking ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie] aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel waarin het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn is weergegeven.

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk [**18** maanden na de bekendmaking ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie] aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel waarin het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn is weergegeven.

TOELICHTING

De Commissie heeft aan het EP een voorstel voorgelegd voor een uniforme, in Europees verband geharmoniseerde regeling voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen. Voor de eerste maal werd het Europees Parlement betrokken bij dit voorstel voor een gemeenschappelijke richtlijn inzake terugkeer, in het kader van een medebeslissingsprocedure. Uw rapporteur erkent de gevoelige aard van deze kwestie en geeft zich ten volle rekenschap van de moeilijkheden die zich voordoen bij het scheppen van uniforme kadervoorwaarden voor de uitzetting van illegale migranten.

Het is een feit dat er in Europa miljoenen personen in de illegaliteit leven. Het leven in de illegaliteit is een moderne vorm van slavernij en dus iets waaraan een einde moet worden gemaakt. Illegalen hebben bijvoorbeeld geen toegang tot de gezondheidssystemen en kunnen hun rechten geen kracht bijzetten voor de rechtbank. Zo moeten zij bijvoorbeeld mensenwaardige arbeidsvoorwaarden accepteren. Illegalen worden stilzwijgend getolereerd, omdat men hen op de arbeidsmarkt nodig heeft, maar zij werken zonder dat zij aan het einde van

hun arbeidsleven een recht op pensioen hebben opgebouwd, hetgeen op zijn beurt aan de ene kant onmenselijk is voor de betrokken personen en aan de andere kant ook financiële moeilijkheden met zich meebrengt voor de betrokken lidstaten. De Europese politiek moet een besluit nemen: ofwel men verleent illegalen een legale verblijfstitel, ofwel men voert ze terug naar hun land van oorsprong. Het is in de eerste plaats ook het belang van de illegale personen dat zij uit de illegaliteit worden gevoerd.

In de richtlijn wordt duidelijk gemaakt dat illegaal in Europa verblijvende personen onze landen zullen moeten verlaten. Het is niet de taak van deze richtlijn vast te stellen of er sprake is van illegaliteit, maar alleen om een transparante procedure voor de uitzetting te waarborgen. Aan de andere kant worden de uitzettingsprocedures voor de eerste maal aan minimumnormen verbonden, die een menswaardige behandeling moeten garanderen. De samenwerking tussen de nationale autoriteiten en tussen de lidstaten wordt op alle niveaus van de uitzettingsprocedure verbeterd. Hierdoor wordt ook een Europese toegevoegde waarde gecreëerd. Er kan nu een voor over geheel Europa geldend inreisverbod worden ingevoerd. Dit is de toegevoegde waarde die een sterk en verenigd optredend Europa kan opleveren. In het middelpunt van de activiteiten staat echter dat de prioriteit moet worden gegeven aan vrijwillige terugkeer. De lidstaten moeten structuren opbouwen, waardoor een vrijwillige terugkeer wordt ondersteund.

Met zijn amendementen beoogt de rapporteur de rol van het Parlement als zaakwaarnemer voor mensenrechten en humanitaire normen te versterken. Daarom stelt de rapporteur zich een zo humanitair mogelijke inrichting van het uitzettingsproces ten doel. Hij streeft hierbij naar normen die hoger liggen dan die welke in het voorstel van de Commissie worden vastgesteld. Zo stelt de rapporteur in zijn amendementen een definitie voor het begrip transitzones voor. Daarmee wordt paal en perk gesteld aan willekeurige definities, die tot het ontstaan van rechtsvrije ruimtes zouden leiden.

De maximale duur voor een voorlopige vreemdelingenbewaring wordt tot 12 maanden beperkt. De lidstaten wordt echter de vrijheid gelaten om tot minder lange termijnen te besluiten. Bij de omgang met illegale personen, zowel bij de vreemdelingenbewaring alsook bij de uitzettingen, moeten de lidstaten verbindende minimumnormen vaststellen voor humanitair optreden. Dit is enerzijds in het belang van de uit te zetten persoon, maar het verschaft ook meer rechtszekerheid aan de met uitvoering belaste ambtenaren. De rechtsonzekerheid voor beide partijen, die in de tekst van de Commissie nog bestaat, wordt hierdoor verwijderd.

Niet-gouvernementele organisaties krijgen een sterkere controlerende functie. Zij worden beschouwd als partners bij het uitzettingsproces en moeten in dat verband ook aan bepaalde voorwaarden voldoen. Hun positie wordt veel meer versterkt dan in de tekst van de Commissie het geval was. De mogelijkheid wordt geschapen om in het geval van een humanitaire catastrofe voor bepaalde regio's of personengroepen het terugreisverbod weer op te heffen.

Illegalen, die zelf geen schuld hebben aan een mislukte uitzettingsoperatie, bijvoorbeeld omdat het land van herkomst niet medewerkt, mogen niet worden vastgehouden. De voorwaarden voor de vreemdelingenbewaring worden sterk verbeterd. De kampen voor vreemdelingenbewaring worden nu duidelijk gescheiden van de klassieke gevangenissen.

Een ander belangrijk punt voor de rapporteur was om collectieve uitzettingsacties uit te sluiten. Duidelijk werd vastgesteld dat een uitzettingsbesluit altijd op individuele basis moet worden

genomen.

Er wordt een Europese ombudsman van het Europees Parlement voor uitzettingskwesties ingesteld. Zijn taken worden duidelijk gedefinieerd en hij beschikt over bevoegdheden waardoor hij een gelijkberechtigde partner wordt in de uitzettingsprocedure.

Wil de ontwerprichtlijn aan haar doelstellingen voldoen, dan moet zij voor de nationale autoriteiten ook praktisch uitvoerbaar blijven. Daarom acht de rapporteur de volgende amendementen een substantiële verbetering op de bestaande situatie.

Er wordt een definitie gegeven voor het onderduikrisico, waarvan de vaststelling tot vreemdelingenbewaring leidt. Ook wanneer er een gevaar voor de openbare veiligheid bestaat, moet de mogelijkheid bestaan tot voorlopige inhechtenisneming. Het Europese inreisverbod kan worden verlengd, wanneer het gevaar voor de openbare veiligheid nog steeds geacht wordt te bestaan. Een Europees inreisverbod is echter slechts zinvol, wanneer de optredende autoriteiten hiervan kennis hebben. Daarom wordt de registratie ervan in het SIS en VIS verplicht gesteld. Dit is in het belang van de wederzijdse informatie van de lidstaten, leidt ook tot een verlichting van de arbeidslast en is ook een praktische verbetering voor de betrokken instanties.

Doel en titel van de richtlijn is de terugkeer van illegale migranten. Daarom wordt voorgesteld de bestaande grensprocedures uit de richtlijn te nemen. Bij een grensprocedure gaat het om de vraag of iemand mag binnenreizen, zodat er in het negatieve geval sprake is van een terugzending, hetgeen niets te maken heeft met een uitzetting.

Om de bovengenoemde redenen en omdat de rapporteur een uniforme, geharmoniseerde uitzettingsprocedure als een meerwaarde voor heel Europa en voor de betrokkenen beschouwt, ondersteunt hij het onderhavige voorstel van de Commissie voor een richtlijn. Het is zinvol een gemeenschappelijke rechtsruimte te scheppen om de genoemde doelstellingen te realiseren.

12.9.2007

MINDERHEIDSSTANDPUNT

overeenkomstig artikel 48, lid 3 van het Reglement
Giusto Catanai

Wij verwerpen het verslag van de heer Weber omdat onderdanen van derde landen, net als burgers van de Gemeenschap, niet van hun persoonlijke vrijheid mogen worden beroofd of in hechting worden genomen in een gevangenis vanwege een administratieve overtreding.

De onderdanen van derde landen mogen alleen dan in vreemdelingenbewaring worden genomen, wanneer zij onderworpen zijn aan een gerechtelijk proces voor misdaden die zij binnen de grenzen van de Europese Unie hebben gepleegd, en moeten daarbij in elk geval genieten van de zelfde juridische en procedurele garanties die aan de burgers van de EU worden geboden.

Verder zijn wij van oordeel dat 18 maanden detentie voor migranten een nutteloze, excessieve maatregel vormen, die diep ingrijpt in het recht op persoonlijke vrijheid, dat door het Europese Verdrag inzake de rechten van de mens wordt verdedigd. 18 maanden detentie voor personen die geen misdaad hebben begaan vormen, *de facto*, de legitimering van een juridische paradox.

Een langdurige, ongerechtvaardigde detentie van mensen onder de verschrikkelijke omstandigheden die heersen in sommige detentiecentra in de EU, welke door de LIBE-commissie werden bezocht, zou nooit moeten zijn toegelaten door de EU-wetgeving. Verder vinden wij dat er met spoed een diepgaand onderzoek moet worden ingesteld naar het nut en de gevolgen van de detentie van migranten in deze centra.

28.4.2006

ADVIES VAN DE COMMISSIE BUITENLANDSE ZAKEN

aan de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (COM(2005)0391 – C6-0266/2005 – 2005/0167(COD))

Rapporteur voor advies: Panagiotis Beglitis

BEKNOPTE MOTIVERING

Het Europees Parlement heeft de volledige eerbiediging van de mensenrechten in alle aspecten van EU-aangelegenheden consequent en krachtig ondersteund. Het wenst daarom dat onderhavig voorstel overeenstemt met de bestaande beginselen en richtsnoeren die van toepassing zijn op de EU-wetgeving. Dit advies beoogt voornamelijk de bepalingen ervan in dit licht te illustreren en zonodig wijzigingen voor te stellen om de verdediging van de mensenrechten nog meer te benadrukken.

Doel van onderhavig voorstel is "duidelijke, transparante en eerlijke gemeenschappelijke regels vast (te) stellen voor terugkeer, uitzetting, het gebruik van dwangmaatregelen, vreemdelingenbewaring en het opleggen van een inreisverbod, met volledige inachtneming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden van de betrokkenen".

Zoals in de Mededeling van de Commissie wordt gesteld is het voorstel het resultaat van uitgebreide voorbereidende werkzaamheden gedurende een aantal jaren. In de Mededeling wordt echter niets gezegd over de omvang van het onderwerp. Het is van belang deze maatregel in het juiste verband te plaatsen door de desbetreffende statistieken met betrekking tot de aantallen teruggekeerde illegalen in 2005 en met betrekking tot de tendensen in de afgelopen jaren te vermelden.

Aangezien het Europees Parlement jarenlang de internationale normen op het gebied van de mensenrechten heeft ondersteund, is het verheugd over de opneming in het voorstel van overwegingen die de mensenrechten en humanitaire kwesties betreffen. Zo is het is bijzonder verheugend dat speciale aandacht wordt besteed aan de situatie van kinderen en dat het wezenlijke rechtsbeginsel van de belangen van het kind uitdrukkelijk wordt vermeld (overweging 18; artikel 5). De bepaling dat tevoren de omstandigheden waarnaar een kind eventueel zal worden teruggestuurd moeten worden onderzocht, is ook een belangrijke innovatie.

Verder moet het voorstel worden geprezen omdat erin wordt het bepaald dat het de lidstaten vrij staat om eventueel niet te besluiten tot gedwongen terugkeer. Ook de verwijzing naar het beginsel van niet-discriminatie (overweging 17) is positief.

Het Parlement is al jarenlang het standpunt toegedaan dat het beginsel moet worden ondersteund dat niemand naar een gevaarlijke situatie mag worden teruggestuurd.

Het beginsel van *non-refoulement* is in de internationale wetgeving op het gebied van de mensenrechten vastgelegd en het is een bindend vereiste voor de EU en haar lidstaten. Het is van belang dat het onderhavige voorstel geen gedwongen terugkeer toestaat naar een land waar de serieuze mogelijkheid bestaat dat het leven of de fysieke integriteit van de persoon in kwestie gevaar loopt (art.6 en 7).

Het is van belang de bredere politieke context in gedachten te houden. In onze buitenlandse politieke betrekkingen moeten strategieën worden opgenomen om de prikkel tot illegale migratie naar de EU te doen afnemen.

Elke gedwongen terugkeer vereist contact met het betrokken derde land. Er moet voor worden gezorgd dat elk geval in een geest van samenwerking wordt afgehandeld. Het feit dat dit voorstel betrekking heeft op het Schengen-akkoord betekent ook dat naar behoren rekening moet worden gehouden met de inzichten van landen die bij Schengen zijn aangesloten maar geen EU-lidstaat zijn.

Een aantal aspecten van onderhavig voorstel betreffen meer het interne beleid dan het buitenlandse beleid; dit is het geval voor de juridische beroepsprocedures (art.9), de kwestie van vrijlating en nieuwe arrestatie om termijnen te omzeilen (zie art. 14), en de kwestie van de beroepsprocedures voor een inreisverbod.

De frequentie waarmee aan het Europees Parlement verslag moet worden gedaan is in het midden gelaten; het zou goed zijn een precieze regelmaat op te nemen, bijvoorbeeld twee of drie jaar (art.17).

Afspraken over consulaire en juridische bijstand en over vertolking behoeven eveneens zorgvuldige aandacht.

Tenslotte moeten de in het voorstel aanwezige verwijzingen naar de internationale juridische normen worden benadrukt.

AMENDEMENTEN

De Commissie buitenlandse zaken verzoekt de ten principale bevoegde Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

Amendement 1
Overweging -1 (nieuw)

(-1) Het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 1950, het VN-Verdrag inzake de status van vluchtelingen, als gewijzigd door het Protocol van 1967, en het VN-Verdrag inzake de rechten van het kind van 1989 benadrukken alle het fundamentele belang van internationale normen op het gebied van de mensenrechten,

Motivering

Deze verwijzingen worden toegevoegd om het fundamentele belang van internationale normen voor de mensenrechten te benadrukken.

Amendement 2
Overweging 18

(18) Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 dienen bij de toepassing van deze richtlijn door de lidstaten de belangen van het kind voorop te staan. Overeenkomstig het Europees Verdrag voor de rechten van de mens dient bij de toepassing van deze richtlijn door de lidstaten de eerbiediging van het gezinsleven voorop te staan.

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie).

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Amendement 3
Artikel 1

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

In deze richtlijn worden gemeenschappelijke normen en procedures vastgesteld die door de lidstaten moeten worden toegepast bij de terugkeer van ***illegaal op hun grondgebied verblijvende onderdanen van derde landen***, overeenkomstig de grondrechten die de algemene beginselen van het Gemeenschapsrecht en het internationaal recht vormen, zoals de verplichting om vluchtelingen te beschermen en de mensenrechten te eerbiedigen.

In deze richtlijn worden gemeenschappelijke normen en procedures vastgesteld die door de lidstaten moeten worden toegepast bij de terugkeer van ***onderdanen van derde landen die niet of niet langer voldoen aan de voorwaarden om op legale wijze in het land te verblijven***, overeenkomstig de grondrechten die de algemene beginselen van het Gemeenschapsrecht en het internationaal recht vormen, zoals de verplichting om vluchtelingen te beschermen en de mensenrechten te eerbiedigen.

Amendement 4
Artikel 2, lid 1, letter b)

b) die ***anderszins illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijven***.

b) die ***om andere redenen niet of niet langer voldoen aan de voorwaarden om op legale wijze in een lidstaat te verblijven***.

Amendement 5
Artikel 3, letter b)

b) "illegaal verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van ***een onderdaan*** van een derde land die niet of niet langer ***voldoet*** aan de voorwaarden ***voor toegang tot en verblijf in die lidstaat***;

b) "illegaal verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van ***onderdanen*** van een derde land die niet of niet langer ***voldoen*** aan de voorwaarden ***om op legale wijze in de lidstaat te verblijven***;

Amendement 6
Artikel 5

Bij de tenuitvoerlegging van deze richtlijn houden de lidstaten rekening met de aard en de hechtheid van de familiebanden van de betrokken onderdanen van derde landen, de duur van het verblijf in de lidstaat en het bestaan van familiebanden en sociale en culturele banden met het land van herkomst. Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 ***houden zij tevens rekening met de belangen van het kind***.

Bij de tenuitvoerlegging van deze richtlijn houden de lidstaten rekening met de aard en de hechtheid van de familiebanden van de betrokken onderdanen van derde landen, de duur van het verblijf in de lidstaat en het bestaan van familiebanden en sociale en culturele banden met het land van herkomst. Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 ***staan de belangen van het kind voorop***.

Motivering

Beoogd wordt de belangen van het kind te benadrukken.

Amendement 7
Artikel 8, lid 2, letter c bis) (nieuw)

c bis) het land waarnaar de onderdaan van een derde land wordt vervoerd, weigert de betrokkene toe te laten;

Amendement 8
Artikel 11, lid 2

2. Op verzoek verstrekken de lidstaten een schriftelijke of mondelinge vertaling van de belangrijkste onderdelen van het terugkeerbesluit en/of het uitzettingsbevel in een taal die de onderdaan van een derde land ***redelijkerwijze geacht kan worden te begrijpen.***

2. Op verzoek verstrekken de lidstaten een schriftelijke of mondelinge vertaling van de belangrijkste onderdelen van het terugkeerbesluit en/of het uitzettingsbevel in een taal die de onderdaan van een derde land ***begrijpt.***

Motivering

Beoogd wordt ervoor te zorgen dat relevante informatie en besluiten worden verstrekt in een taal die de betrokkene begrijpt.

Amendement 9
Artikel 15, lid 1

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen in vreemdelingenbewaring op humane en waardige wijze worden behandeld, met eerbiediging van hun grondrechten en het internationale en nationale recht. ***Op verzoek wordt hun onverwijld toegestaan contact op te nemen met wettelijke vertegenwoordigers, familieleden en bevoegde consulaire autoriteiten,*** alsmede met relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties.

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen in vreemdelingenbewaring op humane en waardige wijze worden behandeld, met eerbiediging van hun grondrechten en het internationale en nationale recht. ***Zij worden ingelicht over hun rechten inzake contact met wettelijke vertegenwoordigers, familieleden en bevoegde consulaire autoriteiten,*** alsmede met relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties, ***en op verzoek wordt hun onverwijld toegestaan contact met deze personen op te nemen.***

Motivering

De eis om personen op de hoogte te stellen van hun recht op consulaire en wettelijke bijstand moet expliciet worden vermeld.

Amendement 10 Artikel 15, lid 3

3. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de situatie van kwetsbare personen. De lidstaten zorgen ervoor dat minderjarigen niet in een gewone gevangenis in vreemdelingenbewaring worden gesteld. Alleenstaande minderjarigen worden gescheiden van volwassenen, tenzij dit niet in het belang van het kind is.

3. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de situatie van kwetsbare personen. De lidstaten zorgen ervoor dat minderjarigen niet in een gewone gevangenis in vreemdelingenbewaring worden gesteld. Alleenstaande minderjarigen worden gescheiden van volwassenen, tenzij dit niet in het belang van het kind is. ***Opsluiting is alleen toegestaan als laatste redmiddel en moet zo kort mogelijk zijn.***

Amendement 11 Artikel 17, alinea 1

De Commissie brengt over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten regelmatig verslag uit aan het Europees Parlement de Raad en stelt daarbij zo nodig wijzigingen voor.

De Commissie brengt over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten regelmatig verslag uit aan het Europees Parlement de Raad en stelt daarbij zo nodig wijzigingen voor. ***Deze verslagen bevatten details met aantallen en nationaliteiten van de personen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd.***

Motivering

Gedetailleerde statische gegevens over de actuele omvang van het probleem en over de in voorgaande jaren geconstateerde ontwikkeling zijn noodzakelijk om de doelmatigheid van de beleidsmaatregelen op dit gebied te beoordelen en zij ook kunnen worden gebruikt voor kosten-batenanalyses.

PROCEDURE

Titel	Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven
Document- en procedurenummers	COM(2005)0391 – C6-0266/2005 – 2005/0167(COD)
Commissie ten principale	LIBE
Advies uitgebracht door Datum bekendmaking	AFET 29.9.2005
Nauwere samenwerking – datum bekendmaking	
Rapporteur voor advies Datum benoeming	Panagiotis Beglitis 19.10.2005
Behandeling in de commissie	20.3.2006 25.4.2006
Datum goedkeuring	25.4.2006
Uitslag eindstemming	+: 41 -: 4 0: 3
Bij de eindstemming aanwezige leden	Panagiotis Beglitis, André Brie, Elmar Brok, Simon Coveney, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Camiel Eurlings, Maciej Marian Giertych, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Richard Howitt, Toomas Hendrik Ilves, Ioannis Kasoulides, Joost Lagendijk, Vytautas Landsbergis, Cecilia Malmström, Francisco José Millán Mon, Pasqualina Napoletano, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Baroness Nicholson of Winterbourne, Justas Vincas Paleckis, Alojz Peterle, Tobias Pflüger, João de Deus Pinheiro, Mirosław Mariusz Piotrowski, Hubert Pirker, Paweł Bartłomiej Piskorski, Michel Rocard, Raúl Romeva i Rueda, Libor Rouček, György Schöpflin, Gitte Seeberg, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Charles Tannock, Inese Vaidere, Ari Vatanen, Karl von Wogau, Luis Yañez-Barnuevo García
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)	Laima Liucija Andrikiienė, Árpád Duka-Zólyomi, Glyn Ford, Milan Horáček, Tunne Kelam, Jaromír Kohlíček, Janusz Onyszkiewicz, Rihards Pīks, Aloyzas Sakalas
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 178, lid 2)	

22.6.2007

ADVIES VAN DE COMMISSIE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

aan de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (COM(2005)0391 – C6-0266/2005 –2005/0167 (COD))

Rapporteur voor advies: Marie-Arlette Carlotti

BEKNOPTE MOTIVERING

Met deze richtlijn stelt de Commissie voor geleidelijk een gemeenschappelijk terugkeerbeleid in te voeren voor onderdanen uit derde landen die op niet-reguliere wijze in de EU verblijven. De Europese Unie dient immers bij te dragen tot het ontwikkelen van een evenwichtig en rechtvaardig terugkeerbeleid, daar er gemeenschappelijke normen nodig zijn op het gebied van terugkeer, die een waardige en veilige terugkeer garanderen voor onderdanen uit derde landen welke op niet-reguliere wijze in de EU verblijven. Een geleidelijk geharmoniseerd terugkeerbeleid dient te berusten op duidelijke, transparante en faire regels die in overeenstemming zijn met de fundamentele vrijheden van de betrokken personen en met de mensenrechten. Dit is de visie van de Commissie. Bepaalde bepalingen in het voorstel lijken echter niet volledig aan te sluiten bij dit beginsel van evenredigheid en eerbiediging van de grondrechten.

Daarnaast moet een terugkeerbeleid gepaard gaan met maatregelen die migranten toegang bieden tot een regulier verblijf. De strijd tegen niet-reguliere immigratie dient te worden aangevuld met het openstellen van reguliere toegang tot migratie, en de positieve rol van migranten voor de gastlanden moet worden benadrukt. Van belang is vooral dat de rechten van migranten worden geëerbiedigd - zich ergens anders kunnen vestigen is een grondrecht. Deelname aan het maatschappelijk leven in het gastland en concrete mogelijkheden tot integratie zijn eveneens rechten waarmee rekening moet worden gehouden en die moeten worden gepromoot.

Van fundamenteel belang is tevens dat de rol van migranten in de strijd tegen armoede en in ontwikkeling wordt erkend en bevorderd. Om deze reden dient het verschijnsel migratie te worden meegenomen in nationale en internationale strategieën ter uitroeiing van armoede in het kader van het streven naar de millenniumdoelstellingen. Dit betekent dat de onderliggende oorzaken van armoede moeten worden aangepakt, vanuit het beginsel van solidariteit en in nauwe samenwerking met derde landen en regionale organisaties. Steun aan ontwikkelingslanden mag niet gekoppeld zijn aan naleving van terugkeerclausules en prestaties

wat betreft het beheer van migratiestromen. De verantwoordelijkheid voor migratie mag niet uitsluitend berusten bij de landen van herkomst en de transitlanden, en al helemaal niet alleen bij de ontwikkelingslanden.

De Europese Unie dient op dit verschijnsel een adequaat en gezamenlijk antwoord te formuleren, dat begeleidende en integratiemaatregelen voor migranten omvat. Vooral ten aanzien van terugkeer mogen de psychologische effecten van migratie en uitzetting niet worden veronachtzaamd.

Om ervoor te zorgen dat de terugkeer van migranten onder waardige omstandigheden plaatsvindt, is het met name van belang dat:

- de voorkeur wordt gegeven aan vrijwillige terugkeer - waarbij migranten een redelijke termijn krijgen om hun terugkeer goed te plannen, hetgeen betekent dat er een aantal garanties voor deze periode moeten gelden - en dat uitzettingsmaatregelen worden vermeden;
- onderdanen van derde landen nauwkeurige, transparante, actuele en toegankelijke informatie krijgen;
- er doeltreffende procedurele waarborgen komen, die migranten de mogelijkheid bieden hun persoonlijke situatie kenbaar te maken en de autoriteiten in staat stellen een individuele aanpak te hanteren; verantwoordelijke ambtenaren en rechters dienen in deze zin te worden opgeleid;
- detentiemaatregelen alleen als laatste redmiddel worden ingezet en dat erop wordt toegezien dat detentie zo kort mogelijk duurt, objectief gerechtvaardigd is en door de rechter wordt gecontroleerd; dat de omstandigheden van de detentie waardig blijven en dat de rechten van migranten worden geëerbiedigd;
- de integratie van migranten in hun land van herkomst wordt bevorderd en dat terugkeerplannen worden begeleid;
- de impact van het Europese terugkeerbeleid op ontwikkelingslanden wordt geëvalueerd.

De Europese Unie dient een terugkeerbeleid te voeren dat berust op het beginsel van solidariteit en gedeelde verantwoordelijkheid met de ontwikkelingslanden. Zij dient zich bewust te zijn van de effecten van haar beleid in de ontwikkelingslanden en van het risico van uitwijzing, en dient tot een coherent en horizontaal migratiebeleid te komen waarin ontwikkelingsaspecten op alle beleidsterreinen worden meegenomen. De EU dient zich ervan te vergewissen dat migranten die terugkeren, zulks doen in het kader van een duurzaam plan, dat hen in staat stelt opnieuw in hun land van herkomst te integreren en deel te nemen aan het maatschappelijk leven.

AMENDEMENTEN

De Commissie ontwikkelingssamenwerking verzoekt de ten principale bevoegde Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

Amendement 1

Titel

Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die *illegaal* op hun grondgebied verblijven

Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die *op niet-reguliere wijze* op hun grondgebied verblijven

Indien het wordt goedgekeurd, is dit amendement van toepassing op de hele tekst in alle taalversies die het woord "illegaal" of een equivalent daarvan gebruiken.

Motivering

Dit amendement is bedoeld om het woord "illegaal" in de tekst van de voorgestelde richtlijn te vervangen door "niet-regulier".

Amendement 2

Visum 1 bis (nieuw)

– gezien de leidende beginselen van de Raad van Europa inzake gedwongen terugkeer (CM(2005)40),

Amendement 3

Overweging 4

(4) De lidstaten dienen ervoor te zorgen dat door middel van een eerlijke en transparante procedure een einde wordt gemaakt aan illegaal verblijf.

(4) De lidstaten dienen ervoor te zorgen dat door middel van een eerlijke en transparante procedure een einde wordt gemaakt aan illegaal verblijf; ***eerst dient evenwel actie aan de bron te worden ondernomen om gedwongen illegale binnenkomst (vanwege het ontbreken van legale mogelijkheden) te voorkomen.***

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

Motivering

Regularisering is slechts een ad-hocmaatregel als reactie op noodsituaties in het kader van nationaal immigratiebeleid. Het is geen langetermijnoplossing voor een breder probleem, te weten migratiebeleid gezien vanuit een Europees perspectief. De toevoeging wordt voorgesteld in verband met de noodzaak beter in te spelen op de benadering van immigratie in de lidstaten op dit moment.

Amendement 4

Overweging 5

(5) Als algemeen beginsel dient een geharmoniseerde procedure in twee fasen te worden toegepast, waarbij eerst een terugkeerbesluit wordt genomen en vervolgens, indien nodig, een uitzettingsbevel wordt uitgevaardigd. Om te voorkomen dat procedures te veel tijd in beslag nemen, moeten de lidstaten echter de mogelijkheid hebben om het terugkeerbesluit en het uitzettingsbevel *in een enkele beslissing te bundelen*.

(5) Als algemeen beginsel dient een geharmoniseerde procedure in twee fasen te worden toegepast, waarbij eerst een terugkeerbesluit wordt genomen en vervolgens, indien nodig, een uitzettingsbevel wordt uitgevaardigd. Om te voorkomen dat procedures te veel tijd in beslag nemen, moeten de lidstaten echter de mogelijkheid hebben om het terugkeerbesluit en het uitzettingsbevel ***gelijktijdig, maar in de vorm van twee afzonderlijke beslissingen uit te vaardigen, waarbij de uitvoering van het uitzettingsbevel aan een opschortende voorwaarde is onderworpen, nl. het verstrijken van de termijn voor vrijwillige terugkeer.***

Motivering

Ook al is het om praktische redenen begrijpelijk dat het uitzettingsbevel op hetzelfde moment wordt uitgevaardigd als het terugkeerbesluit, toch dient te worden gewezen op het onderscheid tussen de twee beslissingen en op het subsidiaire karakter van de uitzetting ten opzichte van vrijwillige terugkeer. Dit onderscheid kan gemakkelijk duidelijk worden gemaakt door in elk geval formeel twee beslissingen in te voeren, waarvan er één aan een opschortende voorwaarde is onderworpen, nl. het verstrijken van de termijn voor vrijwillige terugkeer.

Amendement 5

Overweging 6

(6) ***Zolang er geen reden is om aan te nemen dat het de terugkeerprocedure ondermijnt, verdient*** zelfstandige terugkeer de voorkeur boven gedwongen terugkeer en dient een termijn voor zelfstandige terugkeer

(6) Zelfstandige terugkeer ***verdient*** de voorkeur boven gedwongen terugkeer en ***er*** dient een termijn voor zelfstandige terugkeer te worden toegekend.

te worden toegekend.

Motivering

Het eerste deel van de overweging is uiterst vaag, en het moet duidelijk zijn dat de voorkeur uitgaat naar vrijwillige terugkeer.

Amendement 6 Overweging 10

(10) Het effect van nationale terugkeermaatregelen moet een Europese dimensie krijgen **door middel van een inreisverbod dat de betrokkene de toegang tot het grondgebied van alle lidstaten ontzegt.**

De duur van het inreisverbod dient per geval te worden bepaald aan de hand van de omstandigheden en mag normaliter niet langer zijn dan 5 jaar. In geval van een ernstige bedreiging van de openbare orde of de openbare veiligheid **moeten** de lidstaten een inreisverbod **voor een langere periode kunnen** opleggen.

(10) Het effect van nationale terugkeermaatregelen moet een Europese dimensie krijgen.

In geval van een ernstige bedreiging van de openbare orde of de openbare veiligheid **kunnen** de lidstaten een inreisverbod opleggen.

Motivering

Het terugkeerbesluit, subsidiair het uitzettingsbevel, vormt een toereikende sanctie op het niet-reguliere verblijf van onderdanen uit derde landen. Om aan dit besluit nog een inreisverbod toe te voegen lijkt - behalve in uitzonderlijke gevallen - niet evenredig.

Amendement 7 Overweging 11

(11) Het gebruik van vreemdelingenbewaring moet worden beperkt en in overeenstemming zijn met het evenredigheidsbeginsel. Vreemdelingenbewaring mag alleen worden toegepast indien **dit nodig is om te voorkomen** dat de betrokkene onderduikt en minder dwingende maatregelen niet afdoende zouden zijn.

(11) Het gebruik van vreemdelingenbewaring moet worden beperkt en in overeenstemming zijn met het evenredigheidsbeginsel. Vreemdelingenbewaring mag alleen worden toegepast indien **er een groot risico bestaat** dat de betrokkene onderduikt en minder dwingende maatregelen niet afdoende zouden zijn.

Amendement 8
Overweging 15

(15) De lidstaten dienen snel toegang te hebben tot informatie over terugkeerbesluiten, uitzettingsbevelen en inreisverboden die door de lidstaten zijn uitgevaardigd. Deze informatie-uitwisseling dient te gebeuren overeenkomstig [Besluit/Verordening ... betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II)].

(15) De lidstaten dienen snel toegang te hebben tot informatie over terugkeerbesluiten, uitzettingsbevelen en inreisverboden die door de lidstaten zijn uitgevaardigd. Deze informatie-uitwisseling, **gebaseerd op volledige eerbiediging van het recht op privacy en bescherming van persoonsgegevens**, dient te gebeuren overeenkomstig [Besluit/Verordening ... betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II)] . **De toegang tot en het gebruik van dergelijke informatie dient afhankelijk te zijn van toestemming van de justitiële autoriteiten en beperkt te zijn tot de doelstellingen van deze richtlijn.**

Amendement 9
Overweging 17

(17) De lidstaten dienen deze richtlijn toe te passen zonder onderscheid te maken naar met name geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuigingen, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte, een handicap, leeftijd of seksuele geaardheid.

(17) De lidstaten dienen deze richtlijn toe te passen zonder onderscheid te maken naar met name geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuigingen, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte, een handicap, leeftijd of seksuele geaardheid; **hierbij leven zij internationale verdragen volledig na, voorkomen zij inhumane en vernederende behandeling en houden zij rekening met de specifieke omstandigheden en behoeften van elk individu.**

Motivering

Er is meer duidelijkheid nodig over de bescherming van de mensenrechten in het kader van deze richtlijn.

Amendement 10
Overweging 18

(18) Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 dienen bij de toepassing van deze richtlijn door de lidstaten de belangen van het kind voorop te staan. Overeenkomstig het Europees Verdrag voor de rechten van de mens dient bij de toepassing van deze richtlijn door de lidstaten de eerbiediging van het gezinsleven voorop te staan.

(18) Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 dienen bij de toepassing van deze richtlijn door de lidstaten de belangen van het kind voorop te staan. ***Dienovereenkomstig mogen minderjarigen nooit worden vastgehouden in detentiecentra of onder omstandigheden waarin hun vrijheid wordt beperkt, in de Europese Unie of op plaatsen die gefinancierd worden door de Europese Unie en/of door afzonderlijke lidstaten.*** Overeenkomstig het Europees Verdrag voor de rechten van de mens dient bij de toepassing van deze richtlijn door de lidstaten de eerbiediging van het gezinsleven voorop te staan.

Amendement 11
Overweging 19

(19) De toepassing van deze richtlijn laat de verplichtingen die voortvloeien uit het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951, als gewijzigd bij het protocol van New York van 31 januari 1967, onverlet.

(19) De toepassing van deze richtlijn laat de verplichtingen die voortvloeien uit het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951, als gewijzigd bij het protocol van New York van 31 januari 1967, onverlet. ***Dienovereenkomstig is elke vorm van gedwongen detentie van vluchtelingen, onderdanen van derde landen die onder regelingen inzake humanitaire bescherming vallen en asielzoekers verboden.***

Motivering

Verduidelijking in verband met bestaande internationale overeenkomsten.

Amendement 12
Overweging 20 bis (nieuw)

(20 bis) Doel van deze richtlijn is het vaststellen van een terugkeerbeleid voor onderdanen van derde landen die op niet-reguliere wijze in de EU verblijven, dat berust op solidariteit en het delen van verantwoordelijkheid met de landen van herkomst.

Amendement 13
Artikel 2, lid 1

1. Deze richtlijn is van toepassing op onderdanen van derde landen die illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijven, d.w.z. die

(a) niet of niet langer voldoen aan de toegangsvoorwaarden die zijn geformuleerd in artikel 5 van de Schengenuitvoeringsovereenkomst, ***of***

(b) die anderszins illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijven.

1. Deze richtlijn is van toepassing op onderdanen van derde landen die illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijven, d.w.z. die niet voldoen aan de toegangsvoorwaarden die zijn geformuleerd in artikel 5 van de Schengenuitvoeringsovereenkomst.

Motivering

Met het oog op de toepassing van gemeenschappelijke normen voor terugkeerbeleid moeten er afzonderlijke bepalingen worden ontwikkeld voor personen die voor het eerst het grondgebied van de EU binnenkomen en voor personen aan wie een lidstaat in het verleden een verblijfstitel of enige vorm van humanitaire bescherming heeft verleend. In dit verband moet er gedacht worden aan een aparte richtlijn voor onderdanen van derde landen die in het verleden een verblijfstitel of enige vorm van humanitaire bescherming hebben gekregen.

Amendement 14
Artikel 2, lid 2

2. De lidstaten kunnen besluiten deze richtlijn niet toe te passen op onderdanen van derde landen aan wie de toegang is geweigerd in een transitzone van een lidstaat. Zij zorgen er echter voor dat deze onderdanen van derde landen geen minder gunstige behandeling of geringere bescherming wordt geboden dan wordt voorgeschreven in de artikelen 8, 10, 13 en

schrappen

15.

Motivering

De richtlijn moet ook van toepassing zijn als de onderdanen van derde landen geen transitzone binnengaan; het gaat er immers om elk risico op uitzetting uit te sluiten.

Amendement 15
Artikel 2, lid 3, letter b bis) (nieuw)

b bis) regulariseringsprocedures zijn gestart;

Motivering

Gezien de speciale voorwaarden die voor deze personen gelden, dienen ze van het toepassingsgebied van de richtlijn te zijn uitgesloten.

Amendement 16
Artikel 2, lid 3, letter b ter) (nieuw)

b ter) minderjarig zijn;

Motivering

Gezien de speciale voorwaarden die voor deze personen gelden, dienen ze van het toepassingsgebied van de richtlijn te zijn uitgesloten.

Amendement 17
Artikel 2, lid 3, letter b quater) (nieuw)

b quater) hoewel ze meerderjarig zijn, hun verblijf op het grondgebied van een lidstaat moeten verlengen voor studiedoeleinden;

Motivering

Gezien de speciale voorwaarden die voor deze personen gelden, dienen ze van het toepassingsgebied van de richtlijn te zijn uitgesloten.

Amendement 18
Artikel 3, letter c)

c) "terugkeer": de zelfstandige of gedwongen terugkeer naar het land van herkomst, ***het land van doorreis of een ander derde land;***

c) "terugkeer": ***alleen*** de zelfstandige of gedwongen terugkeer naar het land van herkomst;

Motivering

De algemeen aanvaarde betekenis van de term "terugkeer", zoals bekrachtigd door gezaghebbende bronnen in de relevante sector, is terugkeer naar het land van herkomst. Elke aanpassing of toevoeging aan deze betekenis moet worden vermeden.

Amendement 19 Artikel 3, letter f bis) (nieuw)

f bis) "ernstig risico op onderduiken": aanwezigheid van serieuze gronden, die individueel en objectief worden vastgesteld en door de rechter worden beoordeeld, op basis waarvan kan worden aangenomen dat de persoon tegen wie een terugkeerbesluit wordt genomen, wellicht zal onderduiken;

Motivering

Risico op onderduiken vloeit niet automatisch voort uit het feit dat een onderdaan van een derde land op niet-reguliere wijze in een lidstaat verblijft. De lidstaat dient aan te tonen - op basis van serieuze gronden - dat er een ernstig risico op onderduiken bestaat.

Amendement 20 Artikel 5

Familiebanden en belang van het kind

Bij de tenuitvoerlegging van deze richtlijn houden de lidstaten rekening met de aard en de hechtheid van de familiebanden van de betrokken onderdanen van derde landen, de duur van het verblijf in de lidstaat en het bestaan van familiebanden en sociale en culturele banden met het land van herkomst. Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 houden zij tevens rekening met de belangen van het kind.

Sociale en familiebanden en belang van het kind

Bij de tenuitvoerlegging van deze richtlijn houden de lidstaten rekening met de aard en de hechtheid van de familiebanden van de betrokken onderdanen van derde landen, ***hun banden met het gastland, eventuele stappen ter regularisering van hun verblijf***, de duur van het verblijf in de lidstaat en het bestaan van familiebanden en sociale en culturele banden met het land van herkomst. Overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 1989 houden zij tevens rekening met de belangen van het kind.

Alleenstaande minderjarigen mogen niet worden uitgezet of vastgezet. Gezinnen met een of meerdere minderjarigen mogen in beginsel niet in vreemdelingenbewaring worden gesteld, en de voorkeur dient te worden gegeven aan alternatieven voor de

vreemdelingenbewaring.

Amendement 21
Artikel 6, lid 1

1. De lidstaten **vaardigen** een terugkeerbesluit **uit** tegen iedere onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft.

1. De lidstaten **kunnen** een **individueel** terugkeerbesluit **uitvaardigen** tegen iedere onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft, **met uitzondering van alleenstaande minderjarigen**.

Motivering

Het terugkeerbesluit dient voor de lidstaten een optie te blijven; er dient een terugkeertermijn van ten minste zes weken te gelden; voorrang voor vrijwillige terugkeer betekent ook dat de mogelijkheid moet worden geboden om een terugkeerplan te ontwikkelen. Het belang van het kind houdt ook in dat alleenstaande minderjarigen niet mogen worden uitgezet.

Amendement 22
Artikel 6, lid 2

2. In het terugkeerbesluit wordt een passende periode voor zelfstandig vertrek vastgesteld van **maximaal vier** weken, **tenzij er reden is om aan te nemen dat de betrokkene tijdens deze periode zal onderduiken**. Voor de duur van de vertrekperiode kunnen bepaalde verplichtingen worden opgelegd om **het** risico op onderduiken te beperken, zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven.

2. In het terugkeerbesluit wordt een passende periode voor zelfstandig vertrek vastgesteld van **minimaal zes** weken. Voor de duur van de vertrekperiode kunnen bepaalde verplichtingen worden opgelegd om **een ernstig** risico op onderduiken te beperken, zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven.

Motivering

Zie amendement 21.

Amendement 23
Artikel 6, lid 3

3. Het terugkeerbesluit wordt **afzonderlijk of in combinatie met** een uitzettingsbevel uitgevaardigd.

3. Het terugkeerbesluit wordt **onafhankelijk van het** uitzettingsbevel uitgevaardigd. **Het uitzettingsbevel, dat een eigen vorm heeft, kan op hetzelfde moment als het**

terugkeerbesluit worden uitgevaardigd, maar is slechts geldig als aan de in artikel 7, lid 1 genoemde voorwaarden is voldaan. Annulering van het terugkeerbesluit houdt automatisch annulering van het uitzettingsbevel in.

Motivering

Zie amendement 21.

Amendement 24
Artikel 6, lid 4

4. In het geval dat op een lidstaat verplichtingen rusten die voortvloeien uit de grondrechten zoals die zijn vastgelegd in met name het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, zoals het recht op non-refoulement, het recht op onderwijs *en* het recht op eenheid van het gezin, wordt geen terugkeerbesluit uitgevaardigd. Indien in een dergelijk geval al een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, wordt dit ingetrokken.

4. In het geval dat op een lidstaat verplichtingen rusten die voortvloeien uit de grondrechten zoals die zijn vastgelegd in met name het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, ***het Verdrag van Genève inzake de status van vluchtelingen, het VN-verdrag tegen foltering en het VN-verdrag van 1989 inzake de rechten van het kind***, zoals het recht op non-refoulement, het recht op onderwijs, ***het recht op verzorging in geval van ernstige ziekte en*** het recht op ***gezinshereniging***, wordt geen terugkeerbesluit uitgevaardigd. Indien in een dergelijk geval al een terugkeerbesluit is uitgevaardigd, wordt dit ingetrokken.

Motivering

Aanvulling voor de volledigheid.

Amendement 25
Artikel 6, lid 5

5. De lidstaten kunnen te allen tijde in schrijnende gevallen, om humanitaire of om andere redenen beslissen een onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft een zelfstandige verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf te geven. In dergelijke gevallen wordt geen terugkeerbesluit uitgevaardigd of wordt een eventueel al uitgevaardigd terugkeerbesluit ingetrokken.

5. De lidstaten kunnen te allen tijde in schrijnende gevallen, om humanitaire of om andere redenen beslissen een onderdaan van een derde land die illegaal op hun grondgebied verblijft een zelfstandige verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf te geven, ***door in hun immigratiebeleid een hoog niveau van bescherming van de gezondheid van onderdanen van derde landen op te nemen.*** In dergelijke gevallen wordt geen

terugkeerbesluit uitgevaardigd of wordt een eventueel al uitgevaardigd terugkeerbesluit ingetrokken.

Motivering

De lidstaten voorzien in gezondheidszorg voor illegale immigranten en breiden hun immigratiebeleid uit via de toevoeging van passende financiële middelen voor dat doel. Gewoonlijk leven illegale immigranten in de lidstaten in erbarmelijke omstandigheden die ernstige gevolgen hebben voor hun gezondheid.

Amendement 26
Artikel 6, lid 6

6. Wanneer een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijft in het bezit is van een geldige verblijfstitel van een andere lidstaat, vaardigt de lidstaat waar de betrokkene illegaal verblijft geen terugkeerbesluit uit wanneer de betrokkene vrijwillig terugkeert naar het grondgebied van de lidstaat die de verblijfstitel heeft afgegeven.

6. Wanneer een onderdaan van een derde land die illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijft in het bezit is van een geldige verblijfstitel van een andere lidstaat, vaardigt de lidstaat waar de betrokkene illegaal verblijft geen terugkeerbesluit uit wanneer de betrokkene vrijwillig terugkeert naar het grondgebied van de lidstaat die de verblijfstitel heeft afgegeven. ***Dit is een overgangsmaatregel in afwachting van het moment dat alle wederzijdse-erkenningsprocedures voor verblijfsvergunningen op Europees niveau in werking treden.***

Motivering

Voordat er een Europees terugkeerbeleid aangenomen wordt, moet de Europese Unie een wettelijk raamwerk hebben dat de legale toegangskanalen tot het Europees grondgebied reglementeert.

Amendement 27
Artikel 6, lid 8

8. Indien ten aanzien van een illegaal op zijn grondgebied verblijvende onderdaan van een derde land een procedure loopt voor toekenning van een verblijfstitel of een andere vorm van toestemming tot verblijf, vaardigt de betrokken lidstaat geen terugkeerbesluit uit zolang de procedure loopt.

(Niet van toepassing op de Nederlandse tekst)

Amendement 28
Artikel 6, lid 8 bis (nieuw)

8 bis. De lidstaten worden verzocht bij de kennisgeving van het terugkeerbesluit informatie te verstrekken en begeleidende maatregelen voor te stellen ter bevordering van de reïntegratie van de onderdanen van derde landen in hun land van herkomst en van hun bijdrage aan de ontwikkeling van hun land.

Amendement 29
Artikel 7, lid 1

1. De lidstatenvaardigen een uitzettingsbevel uit tegen onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd **indien het risico bestaat dat de betrokkene onderduikt of** indien de betrokkene niet binnen de overeenkomstig artikel 6, lid 2, toegekende termijn voor zelfstandig vertrek heeft voldaan aan zijn terugkeerverplichting.

1. De lidstatenvaardigen een **individueel** uitzettingsbevel uit tegen onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerbesluit is uitgevaardigd indien de betrokkene niet binnen de overeenkomstig artikel 6, lid 2, toegekende termijn voor zelfstandig vertrek heeft voldaan aan zijn terugkeerverplichting, **of indien er een ernstig risico bestaat dat de betrokkene onderduikt.**

Amendement 30
Artikel 7, lid 2

2. In het uitzettingsbevel **worden** de termijn waarbinnen de uitzetting zal plaatsvinden **en** het land van terugkeer **vermeld**.

2. In het uitzettingsbevel **wordt** de termijn waarbinnen de uitzetting zal plaatsvinden **alook** het land van terugkeer, **dat het land van herkomst van de onderdanen van derde landen dient te zijn.**

Motivering

Onderdanen van derde landen moeten niet naar willekeurig welk land, maar naar hun land van herkomst worden teruggestuurd. Als onderdanen van derde landen naar een buurland vlakbij de buitengrenzen van de Europese Unie worden teruggestuurd, is het waarschijnlijker dat zij illegaal zullen terugkeren, zodat de communautaire maatregelen geen effect sorteren.

Amendement 31
Artikel 7, lid 3

3. Het uitzettingsbevel wordt *afzonderlijk of in combinatie met een* terugkeerbesluit uitgevaardigd.

3. Het uitzettingsbevel wordt *onafhankelijk van het* terugkeerbesluit uitgevaardigd. *Het uitzettingsbevel, dat een eigen vorm heeft, kan op hetzelfde moment als het terugkeerbesluit worden uitgevaardigd, maar is slechts geldig als aan de in lid 1 genoemde voorwaarden is voldaan. Annulering van het terugkeerbesluit houdt automatisch annulering van het uitzettingsbevel in.*

Amendement 32
Artikel 8, titel en lid 1

Uitstel

1. De lidstaten kunnen per geval besluiten de tenuitvoerlegging van een terugkeerbesluit voor een passende termijn uit te stellen op grond van specifieke omstandigheden.

Uitstel *of annulering*

1. De lidstaten kunnen per geval besluiten de tenuitvoerlegging van een terugkeerbesluit voor een passende termijn uit te stellen op grond van specifieke omstandigheden, *of het terugkeerbesluit annuleren. In geval van uitstel of annulering vergewist de lidstaat zich ervan dat er sprake is van waardige verblijfsomstandigheden voor de onderdaan van een derde land.*

Motivering

De terugkeer van een onderdaan van een derde land mag niet plaatsvinden indien er gevaar dreigt voor de betrokkene of indien er geen terugkeerplan kon worden opgesteld. Alleenstaande minderjarigen mogen niet worden uitgezet.

Amendement 33
Artikel 8, lid 2, inleidende formule

2. De lidstaten stellen de tenuitvoerlegging van een uitzettingsbevel in de volgende omstandigheden uit, zolang deze omstandigheden zich voordoen:

2. De lidstaten stellen de tenuitvoerlegging van een uitzettingsbevel in de volgende omstandigheden uit *of annuleren deze*, zolang deze omstandigheden zich voordoen:

Motivering

Zie amendement 32.

Amendement 34
Artikel 8, lid 2, letter –a) (nieuw)

–a) situatie van fysiek of psychisch gevaar voor de onderdaan van een derde land in geval van terugkeer naar zijn land van herkomst;

Motivering

Zie amendement 32.

Amendement 35
Artikel 8, lid 2, letter c)

c) na beoordeling van de omstandigheden waarin een alleenstaande minderjarige zal terechtkomen, bestaat geen zekerheid dat hij of zij bij vertrek of aankomst kan worden overgedragen aan een familielid, een vergelijkbare vertegenwoordiger, een voogd van de minderjarige of een bevoegde ambtenaar van het land van terugkeer. ***schrappen***

Motivering

Zie amendement 32.

Amendement 36
Artikel 8, lid 2, letter c bis) (nieuw)

c bis) er zijn ernstige redenen om aan te nemen dat de verwijdering tot collectieve uitzetting leidt, in strijd met art. 4 van het vierde protocol bij het Europees Verdrag inzake de rechten van de mens, dat collectieve uitzetting verbiedt.

Amendement 37
Artikel 8, lid 3

3. Indien de tenuitvoerlegging van een terugkeerbesluit of een uitzettingsbevel wordt uitgesteld overeenkomstig de leden 1 en 2, kunnen de onderdaan van een derde

3. Indien de tenuitvoerlegging van een terugkeerbesluit of een uitzettingsbevel wordt uitgesteld overeenkomstig de leden 1 en 2, kunnen de onderdaan van een derde

land bepaalde verplichtingen worden opgelegd om **het** risico op onderduiken te beperken, zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, **documenten te verstrekken** of op een bepaalde plaats te verblijven.

land bepaalde verplichtingen worden opgelegd om **ernstig** risico op onderduiken te beperken, zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen of op een bepaalde plaats te verblijven.

Motivering

Zie amendement 32.

Amendement 38
Artikel 9, lid 1

1. Een uitzettingsbevel **gaat** vergezeld van een inreisverbod van maximaal **vijf jaar**.

1. **In geval van ernstige bedreiging van de openbare orde of de binnenlandse veiligheid kunnen de lidstaten** een uitzettingsbevel vergezeld **doen gaan** van een inreisverbod van maximaal **zes maanden**.

Terugkeerbesluiten kunnen ook vergezeld gaan van een inreisverbod.

Motivering

Het terugkeerbesluit, subsidiair het uitzettingsbevel, vormt een toereikende sanctie op het illegale verblijf van onderdanen uit derde landen. Om aan dit besluit nog een inreisverbod toe te voegen lijkt - behalve in uitzonderlijke gevallen - niet evenredig.

Amendement 39
Artikel 9, lid 2, letter c)

c) de betrokken onderdaan van een derde land de lidstaat is binnengekomen terwijl er een inreisverbod van kracht was; schrappen

Motivering

Zie amendement 38.

Amendement 40
Artikel 9, lid 2, letter d)

d) de betrokken onderdaan van een derde land een bedreiging vormt voor de openbare orde of de openbare veiligheid. **schrappen**

Motivering

Zie amendement 38.

Amendement 41
Artikel 9, lid 2, laatste alinea

Het inreisverbod kan voor een langere periode dan vijf jaar worden opgelegd indien de onderdaan van een derde land een ernstige bedreiging vormt voor de openbare orde of de openbare veiligheid. **schrappen**

Motivering

Zie amendement 38.

Amendement 42
Artikel 9, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Tegen een inreisverbod kan beroep worden aangetekend, en het kan op verzoek van de betrokkene achteraf opnieuw worden beoordeeld.

Motivering

Zie amendement 38.

Amendement 43
Artikel 9, lid 3

3. Het inreisverbod **kan worden** ingetrokken, **in het bijzonder** wanneer:

3. Het inreisverbod **wordt** ingetrokken wanneer **de betrokkene niet langer een ernstige bedreiging van de openbare orde of de binnenlandse veiligheid van een lidstaat vormt. Deze annulering geldt voor alle lidstaten.**

a) het de eerste keer is dat tegen de betrokkene een terugkeerbesluit of een

uitzettingsbevel wordt uitgevaardigd;

b) de betrokkene zich heeft gemeld bij een consulaire post van een lidstaat;

c) de betrokkene alle kosten van de vorige terugkeerprocedure heeft vergoed.

Motivering

Zie amendement 38.

Amendement 44

Artikel 9, lid 4

4. In uitzonderlijke gevallen kan het inreisverbod tijdelijk worden opgeschort. ***schrappen***

Motivering

Zie amendement 38.

Amendement 45

Artikel 9, lid 5

5. De leden 1 tot 4 laten het recht om in een van de lidstaten asiel aan te vragen, onverlet.

4. De leden 1 tot 3 laten het recht om in een van de lidstaten asiel aan te vragen, onverlet.

Amendement 46
Artikel 10, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. De lidstaten zien erop toe dat NGO's aanwezig zijn tijdens het terugkeerproces, in het bijzonder bij verwijderingsoperaties.

Amendement 47

Artikel 10, lid 2

2. Bij uitzetting houden de lidstaten rekening met de gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht die zijn gehecht aan Beschikking 2004/573/EG.

2. Bij uitzetting houden de lidstaten rekening met de gemeenschappelijke richtsnoeren voor veiligheidsvoorzieningen voor gezamenlijke verwijdering door de lucht die zijn gehecht aan Beschikking 2004/573/EG, ***en vermijden zij collectieve verwijdering en procedures die formeel bedoeld zijn voor de verwijdering van individuele personen***

maar die collectief worden toegepast.

Motivering

Deze formulering stemt beter overeen met de opzet van de richtlijn.

Amendement 48
Artikel 10, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Wanneer een terugkeerbesluit wordt genomen met het oog op het garanderen en controleren van de sociale en economische herintegratie van de repatriant in het land van herkomst, stelt de Commissie in overleg met elk derde land een ad hoc-samenwerkingsplan op om eerbiediging van de fundamentele rechten van de repatriant te garanderen.

Motivering

Ter completering van het terugkeerbeleid van de EU.

Amendement 49
Artikel 11, lid 1, alinea 2

De lidstaten zorgen ervoor dat de feitelijke en juridische gronden in het besluit en/of het bevel worden vermeld en dat de betrokken onderdaan van een derde land schriftelijk wordt gewezen op de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

De lidstaten zorgen ervoor dat de feitelijke en juridische gronden in het besluit en/of het bevel worden vermeld en dat de betrokken onderdaan van een derde land **zo spoedig mogelijk** schriftelijk wordt gewezen op de rechtsmiddelen die hem ter beschikking staan.

Motivering

Het is van groot belang dat de betrokkene onmiddellijk betrouwbare en toegankelijke informatie krijgt zodat hij/zij optimaal gebruik kan maken van de beschikbare tijd om procedurele zaken te regelen.

Amendement 50
Artikel 11, lid 2

2. **Op verzoek verstrekken** de lidstaten een schriftelijke **of mondelinge vertaling van de belangrijkste onderdelen** van het terugkeerbesluit en/of het uitzettingsbevel in

2. De lidstaten **verstrekken** een schriftelijke vertaling van het terugkeerbesluit en/of het uitzettingsbevel in een taal die **de**

een taal die de *onderdaan van een derde land redelijkerwijze geacht kan worden te begrijpen*.

betrokkene begrijpt.

Motivering

Daadwerkelijk recht op toegang tot de rechter houdt in dat uitgevaardigde besluiten begrepen moeten kunnen worden.

Amendement 51
Artikel 12, lid 1

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen het recht hebben om bij een rechterlijke instantie een doeltreffend rechtsmiddel in te stellen tegen een terugkeerbesluit en/of een uitzettingsbevel.

1. De lidstaten zorgen ervoor dat **alle** onderdanen van derde landen het recht hebben om bij een rechterlijke instantie een doeltreffend rechtsmiddel in te stellen tegen een terugkeerbesluit en/of een uitzettingsbevel.

Motivering

Betere formulering.

Amendement 52
Artikel 12, lid 2

2. Het rechtsmiddel moet opschortende werking hebben ***of de betrokkene het recht geven een verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van het terugkeerbesluit of het uitzettingsbevel in te dienen; in dat geval wordt de tenuitvoerlegging uitgesteld tot het terugkeerbesluit of het uitzettingsbevel is bevestigd of niet langer door middel van een rechtsmiddel met opschortende werking wordt aangevochten.***

2. Het rechtsmiddel moet opschortende werking hebben.

Amendement 53
Artikel 12, lid 3

3. De lidstaten zorgen ervoor dat de betrokken onderdaan van een derde land toegang heeft tot juridisch advies, vertegenwoordiging in rechte en, indien nodig, taalkundige bijstand. Aan diegenen die niet over toereikende financiële

3. De lidstaten zorgen ervoor dat de betrokken onderdaan van een derde land toegang heeft tot juridisch advies, vertegenwoordiging in rechte en, indien nodig, taalkundige bijstand. Aan diegenen die niet over toereikende financiële

middelen beschikken, wordt rechtsbijstand verleend **voorzover deze bijstand noodzakelijk is** om de daadwerkelijke toegang tot de rechter te waarborgen.

middelen beschikken, wordt rechtsbijstand verleend om de daadwerkelijke toegang tot de rechter te waarborgen.

Amendement 54
Artikel 14, lid 1

1. Indien er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat **het** risico bestaat dat een onderdaan van een derde land tegen wie een uitzettingsbevel of een terugkeerbesluit is **of zal worden** uitgevaardigd, onderduikt en minder dwingende maatregelen zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven, of andere maatregelen niet voldoende zouden zijn om dit te voorkomen, stellen de lidstaten de betrokkene in vreemdelingenbewaring.

1. Indien er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat **er een ernstig** risico bestaat dat een onderdaan van een derde land tegen wie een uitzettingsbevel of een terugkeerbesluit is of zal worden uitgevaardigd, onderduikt en minder dwingende maatregelen zoals de verplichting om zich regelmatig te melden bij de autoriteiten, een financiële zekerheid te stellen, documenten te verstrekken of op een bepaalde plaats te verblijven, of andere maatregelen niet voldoende zouden zijn om dit te voorkomen, stellen de lidstaten de betrokkene in vreemdelingenbewaring.

Motivering

Een risico op onderduiken dat niet noemenswaardig is, rechtvaardigt geen vreemdelingenbewaring met het oog op uitzetting. Het dient duidelijk te zijn dat vreemdelingenbewaring een uitzonderlijke maatregel is, die berust op een ernstige risico op onderduiken dat door de rechter is beoordeeld, en die niet langer mag duren dan de tijd die voor het organiseren van de uitzetting nodig is.

Amendement 55
Artikel 14, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. Vreemdelingenbewaring is uitsluitend gerechtvaardigd gedurende de tijd die nodig is om de verwijdering te organiseren in geval van ernstig vluchtgevaar. Vreemdelingenbewaring is niet meer gerechtvaardigd indien de instanties van het land van terugkeer ondanks alle objectieve inspanningen om de nodige laissez-passers te verkrijgen niet binnen de gestelde termijnen reageren.

Amendement 56

Artikel 14, lid 4

4. De vreemdelingenbewaring kan door een rechterlijke instantie worden verlengd tot maximaal **zes** maanden.

4. De vreemdelingenbewaring kan door een rechterlijke instantie worden verlengd tot maximaal **drie** maanden.

Motivering

Zie amendement 54.

Amendement 57

Artikel 15, lid 1

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen in vreemdelingenbewaring op humane en waardige wijze worden behandeld, met eerbiediging van hun grondrechten en het internationale en nationale recht. **Op verzoek wordt hun onverwijld toegestaan** contact op te nemen met wettelijke vertegenwoordigers, familieleden en bevoegde consulaire autoriteiten, alsmede met relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties.

1. De lidstaten zorgen ervoor dat onderdanen van derde landen in vreemdelingenbewaring op humane en waardige wijze worden behandeld, met eerbiediging van hun grondrechten en het internationale en nationale recht. **Zij hebben eveneens het recht onverwijld** contact op te nemen met wettelijke vertegenwoordigers, familieleden en bevoegde consulaire autoriteiten, alsmede met relevante internationale en niet-gouvernementele organisaties.

Motivering

Vreemdelingenbewaring zonder het recht om te communiceren met familieleden of wettelijke vertegenwoordigers wordt beschouwd als een schending van de grondrechten van gedetineerden

Amendement 58

Artikel 15, lid 2

2. Voor vreemdelingenbewaring wordt gebruikgemaakt van speciaal daarvoor bestemde accommodaties. Indien een lidstaat onderdanen van derde landen die in vreemdelingenbewaring zijn gesteld niet kan onderbrengen in een gespecialiseerde accommodatie en **gebruikmaakt** van een gevangenis, zorgt hij ervoor dat de betrokken onderdanen van derde landen permanent fysiek gescheiden blijven van de gevangenen.

2. Voor vreemdelingenbewaring wordt gebruikgemaakt van speciaal daarvoor bestemde accommodaties. Indien een lidstaat onderdanen van derde landen die in vreemdelingenbewaring zijn gesteld niet kan onderbrengen in een gespecialiseerde accommodatie en **gedwongen is gebruik te maken** van een gevangenis **vanwege plaatsgebrek in de gespecialiseerde accommodaties**, zorgt hij ervoor dat de betrokken onderdanen van derde landen permanent fysiek gescheiden blijven van de

gevangenen, *ook tijdens het luchten.*

Amendement 59
Artikel 15, lid 2, alinea 2

Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de situatie van kwetsbare personen. De lidstaten zorgen ervoor dat minderjarigen niet ***in een gewone gevangenis*** in vreemdelingenbewaring worden gesteld. ***Alleenstaande minderjarigen worden gescheiden van volwassenen, tenzij dit niet in het belang van het kind is.***

Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de situatie van kwetsbare personen. De lidstaten zorgen ervoor dat minderjarigen niet in vreemdelingenbewaring worden gesteld, ***maar naar school gaan en worden opgevangen in instellingen van de jeugdzorg, met inachtneming van de banden met hun familie en het belang van het kind. Alleenstaande minderjarigen worden niet in bewaring gesteld.***

Motivering

Het is onevenredig om minderjarigen in vreemdelingenbewaring te stellen.

Amendement 60
Artikel 15, lid 3

3. De lidstaten zorgen ervoor dat internationale en niet-gouvernementele organisaties de accommodaties voor vreemdelingenbewaring kunnen bezoeken om na te gaan of deze voldoen. ***Dergelijke verzoeken kunnen afhankelijk worden gesteld van toestemming.***

3. De lidstaten zorgen ervoor dat internationale en niet-gouvernementele organisaties de accommodaties voor vreemdelingenbewaring kunnen bezoeken om na te gaan of deze voldoen.

Motivering

Zie amendement 59.

Amendement 61
Artikel 16, letter a)

a) het door de eerste lidstaat uitgevaardigde terugkeerbesluit of uitzettingsbevel erkennen en de betrokkene uitzetten, in welk geval de lidstaten mutatis mutandis Beschikking 2004/191/EG van de Raad toepassen en eventuele verstoringen van het financiële

a) het door de eerste lidstaat uitgevaardigde terugkeerbesluit of uitzettingsbevel erkennen en de betrokkene uitzetten, in welk geval de lidstaten mutatis mutandis Beschikking 2004/191/EG van de Raad toepassen en eventuele verstoringen van het financiële

evenwicht compenseren;

evenwicht compenseren; **in dat geval geniet de niet-regulier in het verblijfslan
d verblijvende onderdaan van een derde lan
de in artikel 12 van onderhavige richtlijn
genoemde rechten;**

Motivering

Onderdanen van derde landen dienen onder alle omstandigheden daadwerkelijk bij de rechter in beroep te kunnen gaan tegen een terugkeerbesluit (of een uitzettingsbevel). Dit betekent dat een andere lidstaat hen eveneens toegang tot de rechter moet verlenen om in beroep te gaan tegen een in eerste aanleg genomen besluit van de eerste lidstaat.

Amendement 62
Artikel 16, letter c)

c) volgens zijn eigen nationale wetgeving een terugkeerprocedure beginnen;

c) volgens zijn eigen nationale wetgeving **en het acquis communautaire** een terugkeerprocedure beginnen;

Motivering

Om de tweede lidstaat in staat te stellen de terugkeerprocedure af te dwingen moeten passende maatregelen worden genomen op grond van de nationale wetgeving van de betrokken lidstaat of het acquis, op basis van het subsidiariteits- en het evenredigheidsbeginsel.

Amendement 63
Artikel 17

De Commissie brengt over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten regelmatig verslag uit aan het Europees Parlement de Raad en stelt daarbij zo nodig wijzigingen voor.

De Commissie brengt over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten regelmatig verslag uit aan het Europees Parlement de Raad en stelt daarbij zo nodig wijzigingen voor.

De lidstaten zijn verplicht de impact van hun terugkeerbeleid op de landen van herkomst van de onderdanen van derde landen te evalueren en te waarborgen dat dit aansluit bij een coherent ontwikkelingsamenwerkingsbeleid met de landen van herkomst en de transitlanden.

De Commissie brengt uiterlijk vier jaar na de in artikel 18, lid 1, bedoelde datum haar eerste verslag uit.

De Commissie brengt uiterlijk vier jaar na de in artikel 18, lid 1, bedoelde datum haar eerste verslag uit.

Motivering

De terugkeer van onderdanen van derde landen moet worden voorbereid en mag niet los staan van een coherent en doeltreffend ontwikkelingsbeleid. Het solidariteitsbeginsel vereist dat de lidstaten voorzien in een follow-up van deze maatregelen.

PROCEDURE

Titel	Gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven
Document- en procedurenummers	COM(2005)0391 - C6-0266/2005 - 2005/0167(COD)
Commissie ten principale	LIBE
Advies uitgebracht door Datum bekendmaking	DEVE 29.9.2005
Nauwere samenwerking – datum bekendmaking	
Rapporteur voor advies Datum benoeming	Marie-Arlette Carlotti 27.3.2007
Vervangen rapporteur voor advies	
Behandeling in de commissie	
Datum goedkeuring	5.6.2007
Uitslag eindstemming	+: 22 -: 0 0: 3
Bij de eindstemming aanwezige leden	Margrete Auken, Josep Borrell Fontelles, Danutė Budreikaitė, Corina Crețu, Nirj Deva, Alexandra Dobolyi, Fernando Fernández Martín, Filip Kaczmarek, Glenys Kinnock, Maria Martens, Luisa Morgantini, Miguel Portas, Toomas Savi, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Feleknas Uca, Margrietus van den Berg, Johan Van Hecke, Luis Yañez-Barnuevo García
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)	Jan Jerzy Kułakowski, Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Pasqualina Napoletano, Anne Van Lancker, Ralf Walter
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 178, lid 2)	
Opmerkingen (slechts in één taal beschikbaar)	...

PROCEDURE

Titel	Gezamenlijke normen en procedures voor de terugkeer van illegaal verblijvende burgers van derde landen			
Document- en procedurenummers	COM(2005)0391 - C6-0266/2005 - 2005/0167(COD)			
Datum indiening bij EP	1.9.2005			
Commissie ten principale Datum bekendmaking	LIBE 29.9.2005			
Medeadviserende commissie(s) Datum bekendmaking	AFET 29.9.2005	DEVE 29.9.2005	EMPL 29.9.2005	
Geen advies Datum besluit	EMPL 14.9.2005			
Rapporteur(s) Datum benoeming	Manfred Weber 14.9.2005			
Behandeling in de commissie	24.11.2005	20.3.2006	20.6.2006	11.12.2006
	27.6.2007	12.9.2007		
Datum goedkeuring	12.9.2007			
Uitslag eindstemming	+: 47	-: 5		
	0: 0			
Bij de eindstemming aanwezige leden	Alexander Alvaro, Alfredo Antoniozzi, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Giuseppe Castiglione, Giusto Catania, Carlos Coelho, Fausto Correia, Esther De Lange, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Bárbara Dührkop Dührkop, Claudio Fava, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Lilli Gruber, Adeline Hazan, Jeanine Hennis-Plasschaert, Ewa Klamt, Roger Knapman, Magda Kósáné Kovács, Barbara Kudrycka, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Sarah Ludford, Dan Mihalache, Claude Moraes, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Inger Segelström, Károly Ferenc Szabó, Søren Bo Søndergaard, Vladimir Urutchev, Manfred Weber, Tatjana Ždanoka			
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)	Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Charlotte Cederschiöld, Gérard Deprez, Iratxe García Pérez, Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Carlos José Iturgaiz Angulo, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Jean Lambert, Antonio Masip Hidalgo, Hubert Pirker, Antonio Tajani, Rainer Wieland			
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 178, lid 2)	Vincenzo Aita, Iles Braghetto			
Datum indiening	20.9.2007			